



Kivetítő

X171Q-B/X171Q-W

X141Q-B/X141Q-W

Használati útmutató

Típuszám

XP-X171Q-B/XP-X171Q-W/XP-X141Q-B/XP-X141Q-W

Tartalom

Bevezetés	ii
------------------------	----

Fontos információ	iii
--------------------------------	-----

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét	1
---	---

1-1. A kivetítő bemutatása	1
1-2. Mi van a dobozban?	3
1-3. A kivetítő alkatrésznevei	4
1-4. A távvezérlő részeinek elnevezése	11

2. Kép vetítése (alapművelet)	17
--	----

2-1. A kép vetítésének folyamata	17
2-2. A számítógép csatlakoztatása/A tápkábel csatlakoztatása	18
2-3. A kivetítő bekapcsolása	20
2-4. Jelforrás kiválasztása	23
2-5. A kép méretének és helyzetének beállítása	24
2-6. A kivetítő kikapcsolása	31
2-7. Használat után	32

3. Függelék	33
--------------------------	----

3-1. Műszaki adatok	33
3-2. Hibakeresés	36
3-3. Objektív felszerelése (külön megvásárolható)	42

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a kivetítőt!

Ez a kivetítő számítógépekhez, videokészülékekhez stb. csatlakoztatható, hogy a képeket élesen vetítse a vetítővászonra.

A kivetítő használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Olvassa el ezt a kézikönyvet, ha kétségei vannak a működéssel kapcsolatban, vagy ha úgy véli, hogy a kivetítő meghibásodott.

A Telepítési kézikönyv részletes utasításokat tartalmaz a telepítésre, beállításokra, karbantartásra stb. vonatkozóan, és megtalálható a weboldalunkon.

https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/pj_manual/lineup.html

MEGJEGYZÉS

- (1) A kézikönyv tartalmát engedély hiányában tilos részben vagy egészben sokszorosítani.
- (2) A kézikönyv tartalma bármilyen előzetes bejelentés nélkül módosítható.
- (3) Noha a felhasználói kézikönyv elkészítése során a legnagyobb elővigyázatossággal jártunk el, az esetleges kérdéses részek, hibák vagy kihagyások tekintetében vegye fel velünk a kapcsolatot.
- (4) A jelen kézikönyvben látható kép csak tájékoztató jellegű. Ha a kép és a tényleges termék között ellentmondás van, a tényleges termék az irányadó.
- (5) A (3) és (4) cikk ellenére nem vállalunk felelősséget az elmaradt haszonra vonatkozó vagy egyéb, a készülék használatából eredőnek tekintett követelésekért.
- (6) Ezt a kézikönyvet közösen bocsátják minden régió rendelkezésére, így azok tartalmazhatnak más országok számára releváns leírásokat.

Fontos információ

Kábelinformációk

Használjon árnyékolt kábelt vagy kábelhez csatlakoztatott ferrit magokat, hogy ne zavarja a rádió- és televízióvétel.

Értesítés az elektromágneses interferenciával (EMI) kapcsolatban

FIGYELMEZTETÉS:

A berendezés lakókörnyezetben történő használata rádióinterferenciát okozhat.



A készülék és az elemek hulladék-elhelyezési tájékoztatója

HA A KÉSZÜLÉKET VAGY ELEMEIT KI AKARJA SELEJTEZNI, KÉRJÜK, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA! NE DOBJA TŰZBE ŐKET!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket, illetve elemeket mindig KÜLÖN kell gyűjteni és kezelni, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

A termék külön történő gyűjtésével és kiselejtezésével Ön elősegíti, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges ártalmatlanításon, anyag visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson. A HELYTELEN ELHELYEZÉS egyes összetevők miatt káros lehet az egészségre és a környezetre egyaránt! A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET vigye a kijelölt helyi gyűjtőhelyre.

Távolítsa el az ELHASZNÁLT ELEMÉKET a készülékből, és vigye őket egy elem begyűjtő helyre; ilyen általában az új elemeket árusító helyen található.

Ha kérdése merülne fel a hulladék-elhelyezéssel kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy kereskedőhöz és érdeklődjön a helyes elhelyezési módszerekről.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS NÉHÁNY TOVÁBBI ORSZÁGBAN, PÉLDÁUL NORVÉGIÁBAN ÉS SVÁJCBAN ÉLŐ FELHASZNÁLÓKNAK: Az elkülönített gyűjtésben történő részvétel törvényi előírás alapul.

A fenti jelölés elektromos és elektronikai készülékeken, illetve elemeken (vagy csomagolásukon) található meg és az elkülönített gyűjtésre hívja fel a felhasználók figyelmét. Ha a jelölés alatt 'Hg' vagy 'Pb' jel látható, ez azt jelenti, hogy az elem higanyt (Hg) vagy ólmot (Pb) tartalmaz.

MAGÁN HÁZTARTÁSOK felhasználóinak a meglévő gyűjtőhelyeket kell használniuk a leselejtezett készülékek és elemek kidobásakor. Elemeket az árusítás helyén gyűjtik. A visszavétel díjmentes. Ha a készüléket ÜZLETI CÉLRA használták, kérjük, forduljon a kereskedőhöz, aki tájékoztatja a visszavétel módjáról. Elképzelhető, hogy a visszavételből eredő költségeket felszámítják Önnek. Kis készülékeket (és kis mennyiségeket) a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény is fogadhat. Spanyolország: Kérjük, a használt termékek visszavételével kapcsolatban forduljon a kialakított begyűjtési rendszer valamely egységéhez vagy a helyi hatóságokhoz.

A szimbólumokról

A termék biztonságos és megfelelő használata érdekében a jelen kézikönyvben számos szimbólum található, hogy megakadályozza az Ön és mások sérülését, valamint a tulajdonban okozott kárt. A szimbólumokat és jelentéseiket az alábbiakban ismertetjük. A kézikönyv elolvasása előtt ismerkedjen meg ezekkel alaposan.

 FIGYELMEZTETÉS	Ha figyelmen kívül hagyja ezt a szimbólumot, és hibásan kezeli a terméket, balesetet okozhat, ami halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 FIGYELEM	Ha figyelmen kívül hagyja ezt a szimbólumot, és hibásan kezeli a terméket, az személyi sérülést vagy a környező tárgyak károsodását okozza.

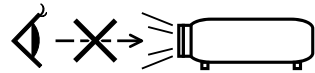
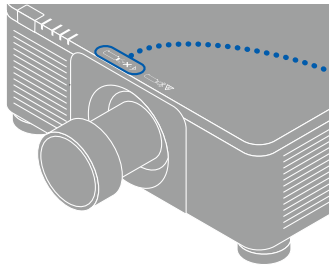
Példák szimbólumokra

	Ez a szimbólum azt jelenti, hogy legyen óvatos, mert áramütés veszélye áll fenn.
	Ez a szimbólum azt jelenti, hogy legyen óvatos, mert magas hőmérséklet alakulhat ki.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy valami nem megengedett.
	Ez a szimbólum olyan dolgot jelez, amelyet nem érhet nedvesség.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ne érjen hozzá nedves kézzel.
	Ez a szimbólum olyan dolgot jelez, amelyet nem szabad szétszerelni.
	Ez a szimbólum olyan dolgokat jelez, amit el kell végeznie.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a tápkábelt ki kell húzni a hálózati csatlakozóaljzatból.

Biztonsági figyelmeztetések

**FIGYELMEZTETÉS****Kivetített fény****TILOS****Kivetített fény és a készülékházon feltüntetett piktogram/címke**

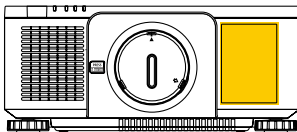
- Ne nézzen a projektor lenszéjébe.
A projektor működés közben erős fényt bocsát ki, amely károsíthatja a látását. A nyílás közelében kibocsátott lézereenergia égési sérüléseket okozhat. Legyen különösen óvatos, ha gyerekek vannak a közelében.
- Ne nézzen optikai eszközökkel (nagyítók, fényvisszaverők stb.) a kivetített fénybe. Ha mégis így tesz, az látáskárosodást okozhat.
- A projektor bekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy senki sem néz a lenszébe a vetítési tartományon belülről.
- Ne engedje, hogy gyermekek egyedül használják a projektort. Ha egy gyermek működteti a projektort, felnőttnek mindig jelen kell lennie és gondosan figyelnie kell a gyermekre.
- Az alábbi piktogram, amely a készülékházon a lencse mellett található, azt jelzi, hogy a projektorba nézni tilos.

**Folytatás a következő oldalon**



FIGYELMEZTETÉS

- A projektoron az alábbi címkék találhatók.



X171Q-B/X171Q-W

WARNING
DO NOT LOOK INTO THE BEAM.
NO DIRECT EYE EXPOSURE TO THE BEAM IS PERMITTED.
HAZARD DISTANCE. REFER TO THE MANUAL.

GROUPPE DE RISQUE 3
MISE EN GARDE
NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU.
L'EXPOSITION DIRECTE DES YEUX AU FAISCEAU EST INTERDITE.
DISTANCE À RISQUE. SE RÉFÉRER AU MANUEL.

РІЗИКОГРУПКА 3
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
НЕ СМОТРИТЕ НА РAY.
ПРЯМОУСЛОВИТНОЕ ПРЯМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ РAY НА ГЛАЗА НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.
РАССТОЯНИЕ РИСКА. СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

リスクグループ 3
警告
ビームを見ないこと。
目へのビームの直接照射を禁止する。
危険距離。取扱説明書を参照。

警告
眼睛 絶対に直射光を見ないこと。
眼を直接光線に曝露することは許されず。
危険距離。取扱説明書を確認してください。

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASERPRODUKT DER KLASSE 1
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ И КОММЕРЧЕСКИХ НАЗНАЧЕНИЙ
IEC 60825-1:2014
EN 60825-1:2014+A11:2021
IEC EN 62471-5:2015

クラス1レーザ製品
IEC/EN 60825-1:2014
JIS C 6802:2018

第一級雷射產品
IEC 60825-1:2014
EN 60825-1:2014+A11:2021
IEC EN 62471-5:2015

QR CODE

Ez a projektor az IEC/EN 62471-5:2015 szabvány 3. kockázati csoportjába tartozó kivetítő.

X141Q-B/X141Q-W

CAUTION! Do not stare into the beam
RG2
This projector may become RG3 when an interchangeable lens with throw ratio greater than 2.12@0.8 is installed.
Refer to the manual for the lens list and hazard distance before operation.
Such combinations of projector and lens are intended for professional use only, and are not intended for consumer use.

注意！請勿直視光束
RG2
當安裝投射比大於2.12:1的可替換鏡頭時，本投影機將成為RG3產品。
鏡頭及危害距離的說明，請參考使用手冊。
投影機和鏡頭的這種組合僅供專業人士使用，不適用於一般消費者，也不適用於一般家庭。

ATTENTION! Ne pas regarder dans le faisceau
RG2
Ce projecteur peut devenir RG3 lorsqu'un objectif interchangeable avec un rapport de projection supérieur à 2.12 est installé.
Avant utilisation, reportez-vous au manuel pour trouver la liste des objectifs et la distance de danger.
Ces combinaisons de projecteur et d'objectif sont destinées à un usage professionnel uniquement et ne sont pas destinées à une utilisation grand public.

注意！請勿直視光束
RG2
當安裝投射比大於2.12:1的可替換鏡頭時，本投影機將成為RG3產品。
鏡頭及危害距離的說明，請參考使用手冊。
投影機和鏡頭的這種組合僅供專業人士使用，不適用於一般消費者，也不適用於一般家庭。

CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1
ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ И КОММЕРЧЕСКИХ НАЗНАЧЕНИЙ
IEC 60825-1:2014
EN 60825-1:2014+A11:2021
IEC EN 62471-5:2015

クラス1レーザ製品
IEC/EN 60825-1:2014
JIS C 6802:2018

第一級雷射產品
IEC 60825-1:2014
EN 60825-1:2014+A11:2021
IEC EN 62471-5:2015

QR CODE

- Ez a termék megfelel az EN 50689:2021 szabványnak, kivéve az XP-62ZL lencse használatával.
- A projektor a lencseegységtől függően az IEC/EN 62471-5:2015 szabvány szerinti 2-es vagy 3-as kockázati csoportba sorolható.

- 3. kockázati csoportba sorolása esetén a projektor professzionális használatra készült, és a telepítést a biztonság érdekében képzett szakembernek kell végeznie.
A kockázati csoportokat lásd a [xvi.](#) oldalon.
- A lézerbiztonsággal kapcsolatos óvintézkedéseket lásd a [xv.](#) oldalon.



FIGYELMEZTETÉS

Hálózati feszültség



KÖTELEZŐ

Használjon megfelelő feszültségű hálózati csatlakozóaljzatot.

- Ez a projektor 100-240 V AC, 50/60 Hz-es hálózati feszültséggel használható. A projektor használata előtt ellenőrizze, hogy a kivetítőhöz csatlakoztatott tápegység megfelel-e ezeknek a követelményeknek.
- A projektor tápellátásához hálózati csatlakozóaljzatot használjon. Ne csatlakoztassa a projektort közvetlenül a világítás elektromos hálózati vezetékéhez. Ha mégis így tesz, az veszélyes lehet.



FÖLDELNI KELL

A tápkábel csatlakoztatása a földeléshez

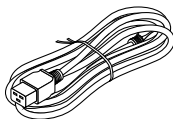
- Ezt a berendezést a földeléshez csatlakoztatott tápkábelrel történő használatra tervezték. A tápkábel földeléshez csatlakoztatásának elmulasztása áramütést okozhat. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a tápkábel közvetlenül a fali aljzathoz van csatlakoztatva, és hogy megfelelő a földelés.
Ne használjon 2 tűs csatlakozós átalakító adaptert.
- Győződjön meg arról, hogy a projektort és a számítógépet (jelforrás) ugyanahhoz a földeléshez csatlakoztatta. Ha a projektort és a számítógépet (jelforrás) különböző földeléshez csatlakoztatja, a földelési potenciál ingadozása tüzet vagy füstöt okozhat.



KÖTELEZŐ

A hálózati tápkábel kezelése

- Kérjük, használja a projektorhoz mellékelt tápkábelt. Ha a mellékelt tápkábel nem felel meg az Ön országa biztonsági előírásainak, valamint az Ön régiójában használatos feszültségnek és áramerősségnek, akkor ügyeljen arra, hogy az előírásoknak megfelelő és azokat kielégítő tápkábelt használjon.



- Országának biztonsági szabványai által jóváhagyott és azoknak megfelelő tápkábelt használjon. A tápkábel specifikációját lásd a használati útmutató „Műszaki adatok” részében. A tápkábel specifikációját lásd a(z) [34.](#) oldalon.
A megfelelő tápkábel kiválasztásához kérjük, ellenőrizze a saját régiójában érvényes névleges feszültséget.



TILOS

- A projektorhoz mellékelt tápkábel kizárólag ezzel a kivetítővel használható. A biztonság érdekében, ne használja azt semmilyen más eszközzel.

Folytatás a következő oldalon



FIGYELMEZTETÉS



**VESZÉLYES
FESZÜLTSG**



**NE ÉRINTSE
MEG NEDVES
KÉZZEL**

- A tápkábellel bánjon óvatosan. A kábel károsodása tüzet vagy áramütést okozhat.
 - Ne helyezzen nehéz tárgyakat a kábelre.
 - Ne helyezze a kábelt a projektor alá.
 - Ne fedje le a kábelt szőnyeggel stb.
 - Ne karcolja meg és ne módosítsa a kábelt.
 - Ne hajlítsa, csavarja vagy húzza meg a kábelt túlzottan nagy erővel.
 - Ne tegye ki hőnek a kábelt.
- Ha megsérülne a kábel (szigetelés sérült, szakadt huzal stb.), a cserét illetően forduljon a forgalmazóhoz.
- Ne érintse meg a hálózati csatlakozót, ha mennydörgést hall. Ha mégis így tesz, az áramütést okozhat.
- Ne csatlakoztassa, illetve húzza ki a tápkábelt nedves kézzel. Ha mégis így tesz, az áramütést okozhat.

Üzembe helyezés



TILOS

Ne használja az alább ismertetett és azokhoz hasonló helyeken.

- Ne használja az alább ismertetett és azokhoz hasonló helyeken. Ha mégis így tesz, az tüzet vagy áramütést okozhat.
 - Ingatag asztalok, ferde felületek vagy más instabil helyek
 - Gyengén szellőző helyiségben.
 - Radiátor vagy más hőforrás közelében vagy közvetlen napfénynek kitett helyen.
 - Folyamatosan rázkódásnak kitett helyen.
 - Nedves, poros, gőzös vagy olajos helyen.
 - Olyan környezet, ahol maró hatású gázok vannak jelen (kén-dioxid, kén-hidrogén, nitrogén-dioxid, klór, ammónia, ózon stb.).
 - A szabadban.
 - Magas hőmérsékletű környezetben, ahol a nedvességtartalom gyorsan változik, és valószínű a kondenzáció kialakulása.



FIGYELMEZTETÉS



**NE TEGYE KI
NEDVESSÉG-
NEK**



**HÚZZA KI A
TÁPKÁBELT**

- Ne használja az alábbi helyeken, ahol a projektor nedves lehet. Ha mégis így tesz, az tüzet vagy áramütést okozhat.
 - Ne használja esőben vagy hóban, tengerparton vagy vízparton stb.
 - Ne használja fürdőszobában vagy zuhanyzóban.
 - Ne telepítse a terméket vizet kibocsátó berendezés, például klímaberendezés alá.
 - Ne helyezzen vázákat vagy cserepes növényeket a projektorra.
 - Ne tegyen csészéket, kozmetikumokat vagy gyógyszereket a projektorra.
- Ha víz stb. kerül a projektorba, először kapcsolja ki a kivetítőt, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



FIGYELEM

Felszerelés a mennyezetre függesztve

- A projektor mennyezetre történő felszerelésével kapcsolatban forduljon a forgalmazóhoz. A mennyezetre történő felszereléshez speciális képzettség szükséges.
- A felszerelési munkálatokat KIZÁRÓLAG képzett szakemberek végezhetik. Ellenkező esetben a projektor leeshet és sérülést okozhat.
- Nem vállalunk felelősséget a helytelen felszerelésből vagy kezelésből, hibás használatból, módosításból vagy természeti katasztrófából eredő balesetekért és/vagy károkért.
- A mennyezetre stb. függesztett felszerelés esetén ne függeszkedjen a kivetítőn. A projektor leeshet és sérülést okozhat.
- Mennyezetre függesztett felszerelés esetén közeli hálózati csatlakozóaljzatot használjon, hogy a tápkábelt könnyen be lehessen dugni, és ki lehessen húzni.

Használat közben



TILOS



**HÚZZA KI A
TÁPKÁBELT**

Ne helyezzen tárgyakat a projektor belsejébe.

- Ne helyezzen vagy dobjon fémeket, éghető tárgyakat vagy más idegen anyagokat a projektor szellőzőnyílásaiba. Ha mégis így tesz, az tüzet vagy áramütést okozhat. Legyen különösen óvatos, ha otthonában gyermekek vannak. Ha idegen tárgy kerül a projektorba, először kapcsolja ki a projektort, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



FIGYELMEZTETÉS



**HÚZZA KI A
TÁPKÁBELT**

Húzza ki a tápkábelt, ha a projektor meghibásodott.

- Ha a projektor füstöt vagy furcsa szagot vagy hangot bocsát ki, vagy ha a projektort leejtette vagy a burkolat eltört, kapcsolja ki a projektort, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzatból. Ez nem csak tüzet vagy áramütést okozhat, de súlyosan károsíthatja a látását, vagy égési sérüléseket okozhat. A javítást illetően forduljon a forgalmazóhoz. Soha ne próbálja saját maga megjavítani a projektort. Ha mégis így tesz, az veszélyes lehet.



**NE SZERELJE
SZÉT**

Ne szerelje szét a projektort.

- Ne távolítsa el vagy nyissa ki a projektor burkolatát. Ne módosítsa a projektort sem. A projektorban nagyfeszültségű területek vannak. Tüzet, áramütést, vagy a lézertű fény szivárgását okozhatja, ami súlyos látáskárosodáshoz vagy égési sérüléshez vezethet. A belső részek ellenőrzését, beállításait és javítását szakképzett szervizszakemberek végezzék.



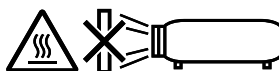
TILOS



**VIGYÁZAT, MA-
GAS HŐMÉRSÉK-
LET**

Ne helyezzen tárgyakat a lencse elé a projektor működése közben.

- Ne hagyja a lencsevédő sapkát a lencsén a projektor működése közben. A lencsevédő sapka felmelegedhet és megvetemedhet.
- Ne helyezzen a fényt akadályozó tárgyakat a lencse elé a projektor működése közben. A tárgy felforrósodhat, eltörhet vagy kigyulladhat.
- A készülékdobozon feltüntetett alábbi piktogram azt jelenti, hogy óvintézkedéseket kell tenni, hogy ne kerüljenek tárgyak a projektor lencséje elé.



TILOS

A projektor tisztításakor

- Ne használjon gyúlékony gázzal működő spray-t a por eltávolítására a lencséről, burkolatról stb. Ha mégis így tesz, az tüzet okozhat.



TILOS

Ne használja magas biztonsági kockázatú helyeken.

- A termék közvetlenül halált, személyes sérülést, súlyos testi károsodást vagy egyéb veszteséget okozó, halálos kockázattal vagy veszéllyel járó használata tilos, nukleáris létesítmények nukleáris reakcióvezérlését, orvosi életmentő rendszereket és fegyver rakétakilövést vezérlő rendszereit is beleértve.



FIGYELEM

Tápkábel	
 KÖTELEZŐ	A tápkábel kezelése • A projektort könnyen hozzáférhető hálózati aljzat közelébe kell telepíteni. • Amikor a tápkábelt a projektor AC IN csatlakozójához csatlakoztatja, győződjön meg róla, hogy a csatlakozót teljesen és erősen rögzítette. A tápkábel laza csatlakoztatása tüzet vagy áramütést okozhat.
 KÖTELEZŐ  HÚZZA KI A TÁPKÁBELT	A tűz és az áramütés elkerülése érdekében az alábbiak szerint kezelje a tápkábelt. • A tápkábel csatlakoztatásakor vagy kihúzásakor a dugaszát fogja meg. • Húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzathoz a termék tisztítása előtt, vagy ha hosszabb ideig nem kívánja használni a terméket. • Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó túlhevült vagy sérült, húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzathoz, és forduljon a forgalmazóhoz.
 KÖTELEZŐ	Rendszeresen tisztítsa le a port és az egyéb szennyeződést a hálózati csatlakozódugóról • Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat.
 KÖTELEZŐ	A projektor mozgatása előtt húzza ki a tápkábeleket és egyéb kábeleket • Mielőtt más helyre mozgatná a terméket, kapcsolja ki, majd húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóaljzathoz, és győződjön meg arról, hogy a terméket más eszközökkel összekötő összes kábel ki van húzva.
 TILOS	Ne használja a tápkábelt elosztóval • Hosszabbító kábel csatlakoztatása a túlmelegedés miatt tüzet okozhat.



FIGYELEM

Üzembe helyezés



KÖTELEZŐ

A lencseegység biztosítása a leesésgátló vezetékkel

- Ha a projektort a mennyezetre függeszti vagy más magas helyre kívánja felszerelni, rögzítse a lencseegységet a leesésgátló vezetékkel (külön megvásárolható). A lencseegység a nem megfelelő rögzítése esetén kilazulhat és leeshet.

Használat közben



TILOS

Ne használja túlfeszültség kialakulásának kitett hálózatokon.

- Csatlakoztassa a projektor HDBaseT portját és LAN portját egy olyan hálózathoz, amelynél nem áll fenn a túlfeszültség veszélye. A HDBaseT vagy LAN portra alkalmazott túlfeszültség áramütést okozhat.



KÖTELEZŐ

A lencsehelyzet-eltolás, zoom és élességállítás műveletei

- A lencsehelyzet-eltolást vagy az élesség vagy zoom beállítását a projektor mögül vagy oldaláról végezheti el. Ha ezeket a beállításokat előlről végzi, a szemét erős fénynek és sérüléseknek teheti ki.
- Tartsa távol a kezét a lencse területétől, a lencsehelyzet-eltolási művelet végrehajtásakor. Ellenkező esetben az ujjai beszorulhatnak a burkolat és az objektív közötti részbe.



FIGYELEM



TILOS

Az elemek kezelése

Az elemek helytelen használata szivárgást vagy robbanást okozhat.

- Csak a meghatározott elemeket használja.
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen az egyes elemek (+) és (-) jelének és az elmetartó rekeszen lévő (+) és (-) jel párosítására.
- Ne használjon egyszerre különböző márkájú elemeket.
- Ne használjon egyszerre új és használt elemeket. Ez lerövidítheti az elemek élettartamát, vagy az elemekben lévő folyadék szivárgását okozhatja.
- A tönkrement elemeket haladéktalanul távolítsa el, így megakadályozhatja, hogy az elemekből sav szivároгjon az elemtartó rekeszbe.
Ha az elemekből kiszivárgott folyadék a bőrre vagy a ruhájára került, azonnal és alaposan öblítse le. Ha a szemébe került, dörzsölés helyett alaposan öblítse ki a szemét, és azonnal forduljon orvoshoz. Ha az elemekből kiszivárgott folyadék szembe vagy a ruhára kerül, az szemkárosodást vagy bőrirritációt okozhat.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a távirányítót, vegye ki az elemeket.
- Ha rendkívül magas hőmérsékletnek vagy rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki az elemeket, azok felrobbanhatnak, vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivároghat belőlük.
- A lemerült elemeket megfelelően helyezze el hulladékként. Az elemek vízbe, tűzbe vagy forró sütőbe dobása, illetve az elemek mechanikus összezúzása, felvágása vagy módosítása robbanást okozhat.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Az elemek töltése tilos. A mellékelt elemek nem tölthetők.
- Az elemek hulladékba helyezésevel kapcsolatban forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi hatósághoz.



TILOS



**VIGYÁZAT,
MAGAS
HŐMÉRSÉKLET**

A szellőzőnyílásokról

- Ne takarja el a projektor szellőzőnyílásait. Ne helyezzen puha tárgyakat, például papírt vagy ruhát a projektor alá. Ha mégis így tesz, az tüzet okozhat. A projektor telepítési helye és az azt körülvevő tárgyak között hagyjon elegendő helyet. (→ xxv. oldal)
- Ne érintse meg a kimeneti szellőzőnyílás területét a kivetítés közben vagy közvetlenül a képek kivetítése után. A kimeneti szellőzőnyílás területe ekkor forró lehet, és megérintése égési sérülést okozhat.



FIGYELEM



TILOS

A projektor mozgatása

- A lencseegység eltávolítása után a kivetítő mozgatásához legalább két ember tartsa a fogantyúkat. Ha egyedül kísérli meg mozgatni a projektort, akkor a dereka megfájdulhat, vagy egyéb sérülést szenvedhet.
- A projektor mozgatásakor csak a fogantyúkat fogja meg. Ellenkező esetben a projektor leeshet és sérülést okozhat.
- Ha lencseegység nélkül viszi a projektort, ne érjen a kezével a lencse szerelési területéhez. Valamint ne nyúljon a csatlakozóaljzat mélyedésébe. A projektor károsodhat vagy leeshet, ami sérülést okozhat.



KÖTELEZŐ

A lencse csatlakoztatása/eltávolítása

- Kapcsolja ki a projektort, és húzza ki a tápkábelt a lencseegység csatlakoztatása vagy eltávolítása előtt. Ennek elmulasztása látáskárosodást vagy égési sérüléseket okozhat.
- Ne csatlakoztassa vagy távolítsa el a lencseegységet, ha a projektor magas helyen van felszerelve. A lencseegység leeshet és kárt vagy sérülést okozhat.



TILOS

Ne tolja el a terméket, és ne másszon fel rá. Ne ragadja meg erősen a terméket, és ne akaszkodjon fel rá. Ne dörzsölje és ne ütögesse a terméket kemény tárgyakkal.

- A termék leeshet, amely a termék sérüléséhez vezethet vagy személyi sérülést okozhat.



KÖTELEZŐ

Kerülje a szélsőséges hőmérsékletű és páratartalmú helyeket

- Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat, illetve a projektor károsodásához vezethet. A projektor használati környezete a következő:
 - Üzemi hőmérséklet: 0 °C – 45 °C / 32 °F – 113 °F / páratartalom: 20–80% (páraleszapódás nélkül)
 - Tárolási hőmérséklet: -10 °C – 60 °C / 14 °F – 140 °F / páratartalom: 20–80% (páraleszapódás nélkül)

Ellenőrzés és tisztítás

KÖTELEZŐ

A projektor ellenőrzése és belsejének tisztítása

- A projektor belsejének tisztításával kapcsolatban körülbelül évente egyszer kérdezze meg a forgalmazót. A projektor belsejében por gyűlhet össze, ha hosszabb ideig nem tisztítják, ami tüzet vagy hibás működést okozhat.

Biztonsági figyelmeztetés a lézerhez

X171Q-B/X171Q-W

FIGYELMEZTETÉS

CLASS 1 LÉZERTERMÉK [IEC 60825-1:2014]

- A termék lézermodullal rendelkezik. Az egyes eljárások itt leírtaktól eltérő módon történő végrehajtásával vagy beállításával veszélyes sugárzásnak teheti ki magát.
A nyílás közelében kibocsátott lézereenergia égési sérüléseket okozhat.

- Jelen termék az IEC 60825-1:2014 szabvány szerinti Class 1 besorolású.
- Az EU és az Egyesült Királyság esetében ez a termék megfelel az EN 60825-1:2014+A11:2021 szabványnak.
- A készülék telepítésével és kezelésével kapcsolatban tartsa be országának törvényeit és szabályzatait.

X141Q-B/X141Q-W

FIGYELMEZTETÉS

CLASS 1 LÉZERTERMÉK [IEC 60825-1:2014]

CLASS 1 FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK EN 60825-1:2014+A11:2021 (az EU és Egyesült Királyság területén)

- A termék lézermodullal rendelkezik. Az egyes eljárások itt leírtaktól eltérő módon történő végrehajtásával vagy beállításával veszélyes sugárzásnak teheti ki magát.
A nyílás közelében kibocsátott lézereenergia égési sérüléseket okozhat.

- Jelen termék az IEC 60825-1:2014 szabvány szerinti Class 1 besorolású.
 - Az EU és az Egyesült Királyság esetében ez a termék megfelel az EN 60825-1:2014+A11:2021 szabványnak.
 - Ez a termék megfelel az EN 50689:2021 szabványnak is az XP-62ZL objektív használata mellett.
 - A készülék telepítésével és kezelésével kapcsolatban tartsa be országának törvényeit és szabályzatait.
-
- A beépített fénymodulból kibocsátott lézer adatai:
 - Hullámhossz: 449 - 461 nm (kék), 635 - 651 nm (piros)
 - Maximális teljesítmény: 456 W (kék), 72 W (piros)

Fénymodul

- A termékbe fényforrásként beszerelt világítási modul több lézerdiódát tartalmaz.
- Ezek a lézerdiódák le vannak zárva a fénymodulban. A fénymodul megfelelő teljesítményéhez semmilyen karbantartás vagy javítás nem szükséges.
- A végfelhasználó számára a fénymodul cseréje nem megengedett.
- A fénymodul cseréjével és további információkkal kapcsolatban forduljon képesítéssel rendelkező forgalmazóhoz.

Kockázati csoportok

X171Q-B/X171Q-W

Ez a projektor az IEC/EN 62471-5:2015 szabvány 3. kockázati csoportjába tartozó kivetítő.

X141Q-B/X141Q-W

A projektor a lencseegységtől függően az IEC/EN 62471-5:2015 szabvány szerinti 2-es vagy 3-as kockázati csoportba sorolható.

2. kockázati csoport (RG2)

FIGYELMEZTETÉS

Mint bármely erős fényforrásnál, ne nézzen a fénysugárba, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.

3. kockázati csoport (RG3)

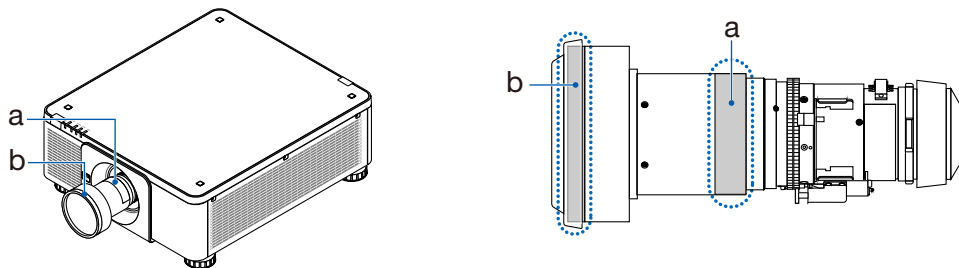
FIGYELMEZTETÉS

AZ IEC/EN 62471-5:2015 SZERINTI RG3 CSOPORTBA TATOZÓ TERMÉK

- A 3. kockázati csoportba (RG3) sorolás esetén a projektor szakemberek általi használatra készült, és azt olyan helyre kell felszerelni, ahol a biztonság garantált. Emiatt mindenképpen forduljon a forgalmazóhoz, mivel a felszerelést képzett szakembernek kell elvégeznie. Soha ne próbálja saját maga felszerelni a projektort. Ez látáskárosodáshoz stb. vezethet.
- Kerülni kell a sugárnyalábnak való közvetlen kitétséget, RG3 IEC/EN 62471-5:2015.
- Ne nézzen a projektor lencséjébe. Ellenkező esetben komoly szemkárosodást szenvedhet.
- Az üzemeltetőknek szabályozniuk kell a sugárnyalábhöz való hozzáférést a veszélyes távolságon belül, vagy a terméket olyan magasságban kell felszerelniük, amely megakadályozza, hogy a néző szemét a sugár veszélyes távolságon belül érje.
- A készülék bekapcsolásakor a projektort oldalról vagy hátulról működtesse (a veszélyzónán kívül). Ezenkívül, az áramellátás bekapcsolásakor, bizonyosodjon meg arról, hogy senki sem néz a vetítési tartományon belül a lencsébe.

• A projektor telepítése előtt ellenőrizze (X141Q-B/X141Q-W esetén)**① Lencsemodell neve vagy vetítési aránya**

A lencse modelljének neve és vetítési aránya az alábbi ábrán látható.



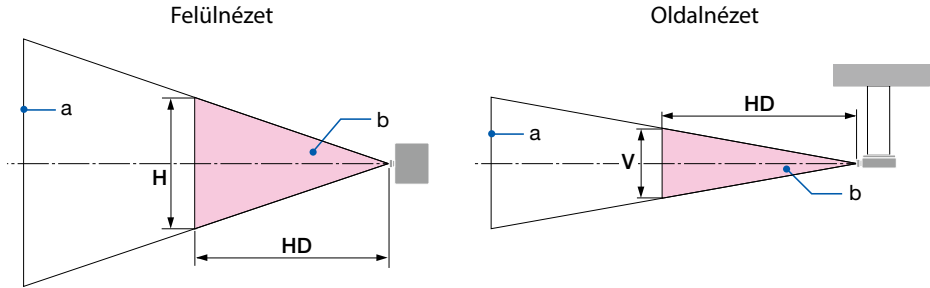
a: lencsemodell neve / b: vetítési arány

② Lencseegységek és kockázati csoportok

Lencsemodell neve	Vetítési arány	X141Q-B X141Q-W
XP-57UL	0,31 - 0,33	RG2
XP-58ZL	0,55 - 0,75	
XP-59ZL	0,74 - 1,08	
XP-60ZL	1,05 - 1,41	
XP-61ZL	1,40 - 2,11	
XP-62ZL	2,10 - 4,00	RG3

• Veszélyzóna

Az alábbi ábra ismerteti a projektor által kibocsátott fény sugárzási zónáját (veszélyzóna), amelyet az IEC/EN 62471-5:2015 a 3. kockázati csoportba (RG3) sorol.



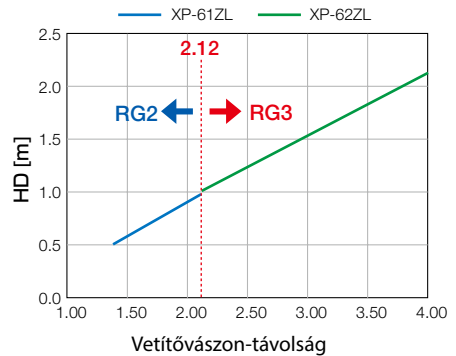
a: Vásznon / b: Veszélyes zóna

X171Q-B/X171Q-W

Objektív	Vetítővásznon- távolság TR@0,8"	Veszélyes zóna (m)		
		HD	M	V
XP-57UL	0,31 (Széles)	0,13	0,41	0,26
	0,33 (Tele)	0,14	0,41	0,26
XP-58ZL	0,55 (Széles)	0,23	0,42	0,26
	0,75 (Tele)	0,40	0,53	0,33
XP-59ZL	0,74 (Széles)	0,33	0,53	0,33
	1,08 (Tele)	0,60	0,60	0,38
XP-60ZL	1,05 (Széles)	0,48	0,54	0,34
	1,41 (Tele)	0,73	0,57	0,35
XP-61ZL	1,40 (Széles)	0,62	0,49	0,31
	2,11 (Tele)	1,16	0,58	0,36
XP-62ZL	2,10 (Széles)	1,18	0,57	0,36
	4,00 (Tele)	2,53	0,66	0,41

X141Q-B/X141Q-W

Objektív	Vetítési arány TR@0,8"	Veszélyes zóna (m)		
		HD	M	V
XP-62ZL	2,10 (Széles)	-	-	-
	2,12 (Közepes)	1,00	0,49	0,31
	4,00 (Tele)	2,11	0,56	0,35



A vetítési arány kiszámítása

Vetítési arány = L: Vetítési távolság (m) / W: Képernyő szélessége (m)

A vetítési távolságok és a képernyők szélességét illetően lásd a telepítési útmutató „Lencsetípusok és vetítési távolságok” részét.

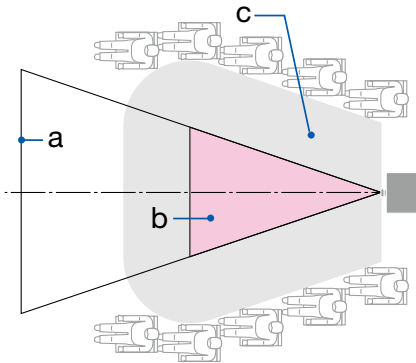
• A biztonsági zóna ismertetése

Biztonsági terület vagy fizikai határok kialakításával lehetőség van az emberi szemek veszélyzónába kerülésének megakadályozására.

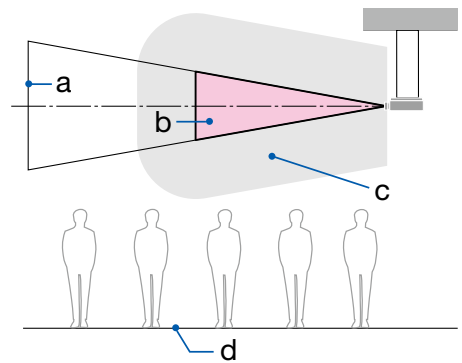
Amennyiben a projektor kezelője (operátor) nem tudja megakadályozni, hogy a nézők a veszélyzónába lépjenek, például nyilvános létesítményekben, ajánlott a veszélyzóna körüli legalább 1 m-es területet „biztonsági területként” hagyni a nézők biztonsága érdekében. A projektor fejmagasság feletti telepítése esetén ajánlott a padló és a veszélyzóna között függőlegesen legalább 3 m távolságot tartani.

• Szerelési példa az elővigyázatossági zóna figyelembevételével (XP-57UL-től eltérő objektív-egységek esetén)

① Padló vagy asztali telepítési példa



② Mennyezetre szerelési példa



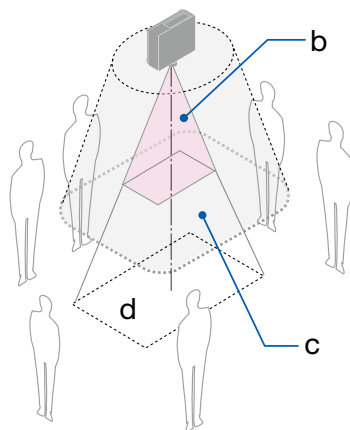
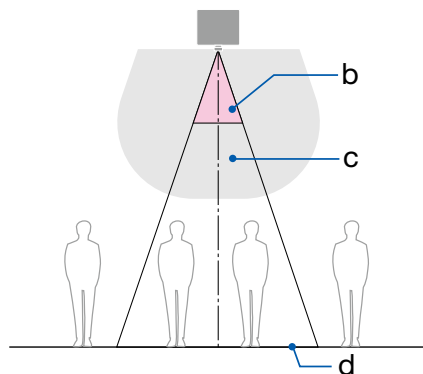
a: Vásznon / b: Veszélyzóna / c: Elővigyázatossági zóna / d: padló



FIGYELEM

Ha várható, hogy a mennyezetre szerelés során a nézők behatolnak a veszélyzónába, meg kell akadályozni, hogy a nézők belépjenek arra a területre.

③ Példa a mennyezetre szerelt, lefelé irányuló vetítésre



a: Vásznon / b: Veszélyzóna / c: Elővigyázatossági zóna / d: padló

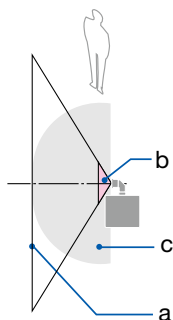
**FIGYELEM**

Ha a padló és a veszélyzóna közötti elővigyázatossági zóna nem biztosítható, akkor meg kell akadályozni, hogy a nézők a vetítővászon körüli területre lépjenek, ahogyan az a jobb oldali ábrán látható.

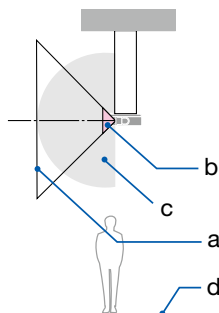
- * Ha objektív-eltolást alkalmaz, kérjük, vegye figyelembe a vetített kép eltolódását az objektív-eltolás mértékének megfelelően. Telepítési példa az elővigyázatossági zóna figyelembevételével

• Szerelési példa az elővigyázatossági zóna figyelembevételével (XP-57UL esetén)

① Padló vagy asztali telepítési példa



② Mennyezetre szerelési példa



a: Vásznon / b: Veszélyzóna / c: Elővigyázatossági zóna / d: Padló



FIGYELEM

Ha az elővigyázatossági zóna nem biztosítható a padló és a veszélyzóna között, akkor a nézőket el kell tiltani a kivetítő és a vetítövásznon közötti térbe való belépéstől.

* A fenti ábra egy jellemző telepítésre mutat példát. A kivetítő ferde felállításakor is szükséges az elővigyázatossági zóna rögzítése.

**FIGYELEM**

Kérjük, minden biztonsági óvintézkedést tartson be.

A projektor telepítése

- A projektor elrendezésének megtervezésekor feltétlenül tartsa be a telepítési útmutatóban foglalt biztonsági intézkedéseket.
- A veszély elkerülése érdekében telepítse a készüléket hálózati csatlakozóaljzat közelébe, vagy biztosítson a projektor áramellátásának lekapcsolására szolgáló eszközt, például megszakítót vészhelyzet esetére.
- Hajtsa végre a biztonsági intézkedéseket az emberi szemek veszélyzónába kerüléstől való megóvásának érdekében.
- Válasszon a telepítés helyéhez megfelelő lencsét és biztosítsa az egyes lencsékhez tartozó biztonsági zónát.
Gondoskodjon a megfelelő biztonsági intézkedések végrehajtásáról a projektor működtetésekor, a fény beállításakor stb.
- Ellenőrizze, hogy a felszerelt lencse megfelelő biztonsági zónája kellően biztosított-e.
Rendszeresen ellenőrizze a zónát, és az ellenőrzésekről vezessen feljegyzéseket.

A felszerelést végző személy vagy a forgalmazó köteles utasítani a projektor kezelőjét (operátor) az alábbiakra:

- A projektor működtetése előtt ismertesse a biztonsági tudnivalókat a projektor kezelőjével (operátor).
- A projektor bekapcsolása előtt utasítsa a projektor kezelőjét (operátor) az ellenőrzések végrehajtására (beleértve a projektor által kibocsátott fény biztonsági ellenőrzéseit).
- Utasítsa a projektor kezelőjét (operátor) arra, hogy bármilyen vészhelyzet esetén képesnek kell lennie a projektor vezérlésére, ha az be van kapcsolva.
- Utasítsa a projektor kezelőjét (operátor), hogy a telepítési útmutatót, a használati útmutatót és az ellenőrzések feljegyzéseit könnyen hozzáférhető helyen tartsa.
- Utasítsa őket annak meghatározására, hogy a projektor megfelel-e az egyes országokban és régiókban érvényes szabványoknak.

Megjegyzések a telepítéssel és karbantartással kapcsolatban

Ne telepítse vagy tárolja az alábbiakban leírt helyeken.

- A rezgéseket és hatásokat felerősítő helyek
Ha olyan helyeken telepíti, ahol a rezgések átadódnak az áramforrásokból és hasonlókból, vagy járművekben vagy hajókon stb. használja, a projektort olyan rezgések vagy ütések érhetik, amelyek károsíthatják a belső alkatrészeket, és ez hibás működéshez vezethet.
- Nagyfeszültségű vezetékek és áramforrások közelében
Ez megzavarhatja a készüléket.
- Olyan helyek, ahol erős mágneses mezők keletkeznek
Ha mégis így tesz, az meghibásodást okozhat.
- Kültéri és páras vagy poros helyek
Olajfüstnek vagy gőznek kitett helyek
Olyan helyek, ahol korrozív gázok képződnek
A rákerülő anyagok, például olaj, vegyszerek és nedvesség a burkolat eldeformálódását vagy megrepedését, a fém alkatrészek rozsdásodását vagy meghibásodást okozhatják.

A kereskedő és a telepítő részére

A projektor felszerelésekor, kérjük, olvassa el a weboldalunkon található Telepítési útmutatót (lásd a hátsó borítón).

1. A projektor leesésének megakadályozása érdekében a mennyezetre szereléskor ügyeljen arra, hogy az elég erős legyen a kivetítő és a mennyezeti tartóegység együttes súlyának hosszú ideig történő megtartásához.
2. A projektor mennyezetre történő szerelésekor ügyeljen arra, hogy azt a mennyezeti tartóegység telepítési útmutatójának megfelelően hajtsa végre. Feltétlenül a rögzített fémszerelvényeket használja, és húzza meg a csavarokat biztonságosan.
3. A projektor leesésének megelőzése érdekében használjon leesésgátló vezetékeket.
 - Az épület vagy a szerkezet robusztus részéhez, valamint a projektor biztonsági rúdjának leesésgátló vezetékekkel történő csatlakoztatáshoz használjon kereskedelmi forgalomban kapható fémszerelvényeket.
 - Olyan kereskedelmi forgalomban kapható fémszerelvényeket és leesésgátló vezetékeket használjon, amelyek elég erősek ahhoz, hogy a projektor és a mennyezeti tartóegység együttes súlyát megtartsák.
 - Enyhén lazítsa meg a leesésgátló vezetékeket a projektor tehermentesítése érdekében.
 - A biztonsági rúd elhelyezkedését illetően lásd: „A kivetítő alkatrésznevei” című részt.
(→ 6. oldal)

Személyes adatok biztosítása

Személyazonosításra alkalmas információk, például IP-címek menthetők a kivetítőre.

A kivetítő továbbadása vagy leselejtezése előtt törölje ezeket az adatokat a képernyőmenü [RESET] (Visszaállítás) menüpontjának végrehajtásával.

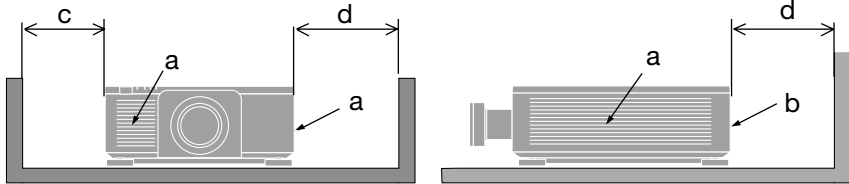
A vissza nem állítható elemeket, kérjük törölje egyenként.

Figyelmeztetések a projektor teljesítményének biztosításához

- Ha a lencsék erős, lézerhez hasonló fényt sugároznak, az meghibásodáshoz vezethet.
- Beszéljen a forgalmazóval, mielőtt olyan helyeken használná, ahol sok cigarettafüst vagy por van.
- Ha a projektort nagy magasságokban használja (olyan helyeken, ahol a légköri nyomás alacsony), előfordulhat, hogy az optikai alkatrészeket a szokásosnál hamarabb cserélni kell.
- A projektor mozgatásáról
 - Egyszer vegye le a lencseegységet, és feltétlenül helyezze fel a lencsevédő sapkát a lencse megkarcolásának elkerülése érdekében.
 - Valamint helyezze fel a projektorra a porvédő sapkát.
 - Ne tegye ki a projektort rezgésnek vagy erős ütésnek.
 Ellenkező esetben a projektor károsodhat.
- Ne használja a dönthető lábakat más célra, mint a projektor dőlésszögének beállítására. A helytelen kezelés, például a projektor szállítása a dönthető lábakat fogva, vagy a falhoz támasztása meghibásodáshoz vezethet.
- Ne érintse meg a vetítőlencse felületét csupasz kézzel. Az ujjlenyomat vagy a szennyeződés a vetítőlencse felületén felnagyítódik, és a készülék kivetíti. Ne érintse meg a vetítőlencse felületét.
- Ne húzza ki a tápkábelt a projektorból vagy a hálózati csatlakozóaljzatból a kivetítés alatt. Ha ez megtörténik, megsérülhet a projektor AC IN csatlakozója vagy hálózati csatlakozódugójának érintkezője. Az AC tápellátás megszakításához a képek kivetítése közben használjon megszakítót stb.
- A távirányító kezeléséről
 - A távirányító nem működik, ha a projektor távoli jelérzékelője vagy a távirányító jeladója erős fénynek van kitéve, vagy ha olyan akadályok vannak közöttük, amelyek akadályozzák a jeleket.
 - A távirányítót a projektortól számított 7 méteren belül működtesse, és mutasson vele a projektor távvezérlőjének érzékelőjére.
 - Ne ejtse le a távirányítót, és az utasításoknak megfelelően kezelje.
 - Ne engedje, hogy a távirányítóra víz vagy egyéb folyadék kerüljön.
 - Ha a távirányító nedves lesz, azonnal törölje le.
 - Kerülje a forró és párás helyeken való használatot, amennyire csak lehetséges.
- Tegyen intézkedéseket annak megakadályozására, hogy a képernyőre külső fény vetődjön. Győződjön meg róla, hogy csak a projektor fénye világítson a képernyőre. Minél kevesebb a külső fény a képernyőn, annál nagyobb a kontraszt, és annál gyönyörűbb a kép.
- A képernyőről
 - A képek nem lesznek tiszták, ha szennyeződés, karcolás, elszíneződés stb. jelenik meg a képernyőn. Óvatosan kezelje a képernyőt, védje az illékony anyagoktól, a karcolásoktól és a szennyeződésektől.
- Az összes karbantartási műveletet illetően tekintse meg a Telepítési útmutatót, és kövesse pontosan az utasításokat.

Távolság a projektor telepítésekor

- A projektor telepítésekor tartson elegendő helyet körülötte az alábbiak szerint. Ha nem így tesz, a projektorból kibocsátott forró levegő visszaáramolhat. Ellenőrizze továbbá, hogy a projektort nem éri-e a légkondicionálóból érkező levegőáramlat. A projektor hőszabályozó rendszere rendellenességet (hőmérsékleti hiba) észlelhet, és automatikusan kikapcsolhatja a tápellátást.



a: Bemeneti szellőzőnyílás / b: Kimeneti szellőzőnyílás / c: legalább 30 cm / d: legalább 50 cm

MEGJEGYZÉS:

- A fenti ábrán feltételezzük, hogy elegendő hely van a projektor fölött.
- Több projektor együttes használatakor hagyjon elegendő helyet a projektorok között a levegő be- és kiáramlásához. A szellőzőnyílások letakarásakor a projektor belső hőmérséklete megemelkedik, ami hibás működéshez vezethet.



A védett eredeti képekre érvényes szerzői jogokról:

Vegye figyelembe, hogy a kivetítőnek kereskedelmi haszonszerzés vagy a közfigyelem felkeltése céljából olyan helyszíneken való használata, mint a kávézók és a szállodák, illetve a kivetített képnek a következő funkciókkal történő összenyomása vagy nyújtása aggályos lehet a vonatkozó törvények által védett szerzői jogok sérelme miatt.

[ASPECT RATIO] (MERETARANY), [KEYSTONE] (TRAPEZTORZITAS), Nagyítás és más hasonló funkciók.

Védjegyek

- A HDMI, a HDMI High-Definition Multimedia Interface és a HDMI Trade dress kifejezések, valamint a HDMI emblémák a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.



- A HDBaseT™ és a HDBaseT Alliance embléma a HDBaseT Alliance védjegyei.



- A DisplayPort™ és a DisplayPort™ embléma a Video Electronics Standards Association (VESA®) védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A DLP® és a DLP embléma a Texas Instruments védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A PLink védjegy a Japánban, az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban és területeken bejelentett védjegyjogok védjegye.
- A Blu-ray a Blu-ray Disc Association védjegye.
- A Crestron™ és a Crestron Connected™ a Crestron Electronics Inc. vállalat védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- A jelen felhasználói kézikönyvben említett egyéb termék- és cégnevek a megfelelő jogosultak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

1-1. A kivetítő bemutatása

Ez a fejezet bemutatja az új kivetítőjét, valamint ismerteti a funkciókat és kezelőszerveket.

- **Egylapkás DLP-kivetítő nagy felbontással és nagy fényerővel**

A képet 3840 × 2400 pixel (4K) felbontásban, 16:10 képarányban vetíti.

Modell neve	Fényerő
X171Q-B/X171Q-W	16500 lm (100 - 130 VAC: 14000 lm)
X141Q-B/X141Q-W	13500 lm

- **Szabadalmaztatott, zárt szerkezet, amely rendkívül nagyfokú porállóságot nyújt**

A kivetítő kiváló porvédelme miatt nem rendelkezik szűrővel. A szűrőcsere ezért szükségtelen.

- **A fénymodulban egy hosszú élettartamú lézerciódó van felszerelve**

A lézercsőforrás hosszú élettartamú, így a cserére, beállításra és egyéb karbantartásra hosszabb ideig nem lesz szükség.

- **A beépítési helynek megfelelően választható opcionális objektívek széles választéka**

Ez a kivetítő 6 féle opcionális objektívet támogat, így a különböző telepítési helyekhez és vetítési módszerekhez igazodó objektívek választékát kínálja.

Vegye figyelembe, hogy a gyárból történő szállításkor nincs felszerelve objektív. Kérjük, az opcionális objektíveket külön vásárolja meg.

- **360 fokos vetítés**

A kivetítő „billenésmentes” funkcióval van felszerelve a 360°-os függőleges vetítéshez és „gördülésmentes” funkcióval a 360°-os vízszintes vetítéshez.

- **Motoros objektív-vezérlés a gyors és egyszerű beállításhoz**

A kivetítőn vagy a távvezérlőn található gombok segítségével a zoom, a fókusz és a pozíció (objektíveltolás) beállítható.

- **Számos bemeneti csatlakozó, például HDMI, DisplayPort, HDBaseT, SDI stb.**

A kivetítő HDMI (1/2), DisplayPort (1/2), HDBaseT, SDI (IN/OUT) bemeneti csatlakozókkal van felszerelve.

A kivetítő HDMI bemeneti csatlakozói és DisplayPort bemeneti csatlakozói támogatják a HDCP-t.

A HDBaseT, amelyet a HDBaseT Alliance támogat és fejleszt, egy fogyasztói elektronikai (CE) és kereskedelmi csatlakozási technológia.

- **Több képernyős vetítés több kivetítő használatával**

Több kivetítőt is egymás mellé állíthat, hogy nagy felbontású képet jelenítsen meg egy nagyobb vásznon.

Ezenkívül a vásznak határait egy élsimító funkcióval simítják.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

- **Vezetékes LAN támogatása**

Felszerelve a LAN és HDBaseT portokkal. Az ezekhez a portokhoz csatlakoztatott vezetékes LAN segítségével a kivetítő számítógépen keresztül vezérelhető.

- **Praktikus segédsoftver (User Supportware)**

Ez a kivetítő támogatja a segédsoftvereinket.

A NaViSet Administrator 2 segítségével vezetékes LAN-kapcsolaton keresztül számítógépen keresztül vezérelheti a kivetítőt.

Kérjük, látogasson el weboldalunkra az egyes szoftverek letöltéséhez.

URL: <https://www.sharp-nec-displays.com/dl/en/index.html>

- **Crestron Connected-kompatibilitás**

A kivetítő támogatja a Crestron Connected szolgáltatást, amely lehetővé teszi, hogy a hálózatba csatlakoztatott több eszközt egy számítógépről lehessen kezelni és vezérelni.

A részletekért tekintse meg a Crestron Electronics, Inc. weboldalát.

<https://www.crestron.com/>

* A kivetítő nem támogatja a XiO Cloud szolgáltatást.

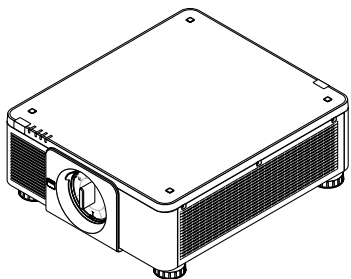
1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

1-2. Mi van a dobozban?

Győződjön meg arról, hogy a doboz minden felsorolt dolgot tartalmaz. Ha a fentiek közül valamelyik darab hiányzik, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

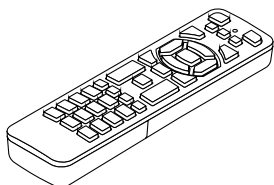
Kérjük, őrizze meg az eredeti dobozt és a csomagolóanyagokat, ha valaha is el kell szállítani a kivetítőt.

Kivetítő

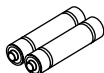


Porvédő sapka az objektívhez

* A kivetítőt objektív nélkül szállítják.



Távvezérlő

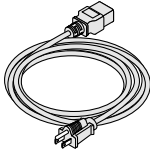
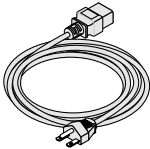


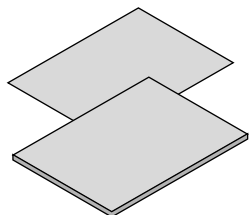
AAA alkáli elemek (x2) 4 egymásra helyezhető tartó



[X171Q-B/X171Q-W] Tápkábel (x 3)

[X141Q-B/X141Q-W] Tápkábel (x 2)

		[csak X171Q-B/X171Q-W] 
	(AC 120 V)	(AC 200 V)
Európa/Ázsia/Dél-Amerika	Észak-Amerika	



- Fontos információ
- Rövid beüzemelési útmutató

Csak USA

Korlátozott garancia

Európai vásárlók

Az aktuális garanciafeltételeket megtalálhatják a weboldalunkon:

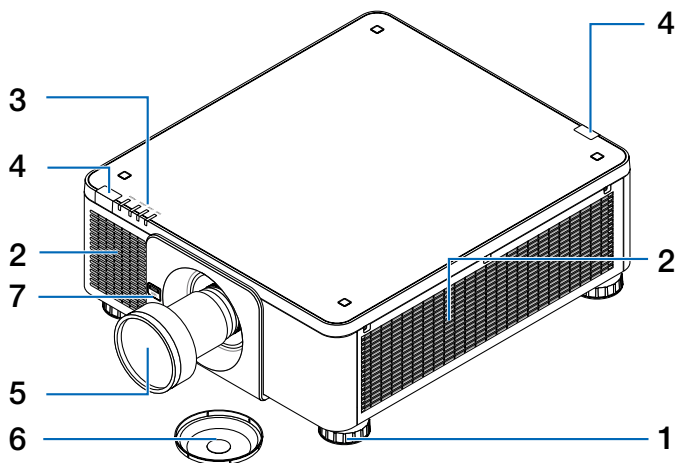
<https://www.sharppnecdisplays.eu>

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

1-3. A kivetítő alkatrésznevei

Előlap

Az objektív külön kapható. Az alábbi leírás az XP-61ZL objektív felszerelése esetén érvényes.



1. Dönthető láb

Forgassa el a dönthető lábakat a bal/jobbs tájolás beállításához.

2. Légbeszívó nyílás

Külső levegőt szív be a készülék hűtéséhez.

3. Mutató szekció

A jelzőfény kigyullad vagy villog a kivetítő állapotának jelzésére (bekapcsolva/ készenlétben/stb.)

4. Távvezérlő-érzékelő

A távvezérlő jeleinek fogadásához. A kivetítő előlső és hátsó részén, két helyen található.

5. Objektív

A képek innen kerülnek kivetítésre. (Az objektív külön kapható.)

6. Lencsevédő sapka

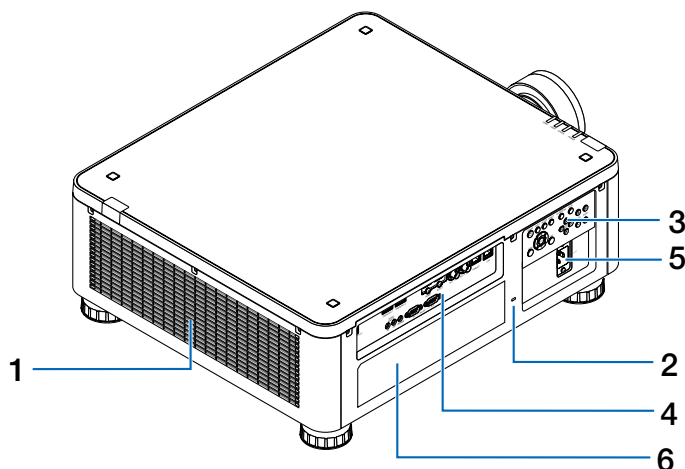
(Az opcionális objektív a lencsevédővel együtt kerül szállításra.)

7. Objektív kioldó (LENS) gomb

Ez az objektív eltávolítására szolgál.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

Hátsó



1. Légtífúvó nyílás

A felmelegedett levegő innen távozik.

2. Biztonsági nyílás (K)*

Ezt a lopásgátló kábel csatlakoztatásához használják.

3. Kezelőszervek

Itt kapcsolható BE/KI a kivetítő tápellátása, és itt kapcsolható át a vetített kép jele.

4. Végberendezések

Csatlakoztassa a különböző videojelek kábeleit.

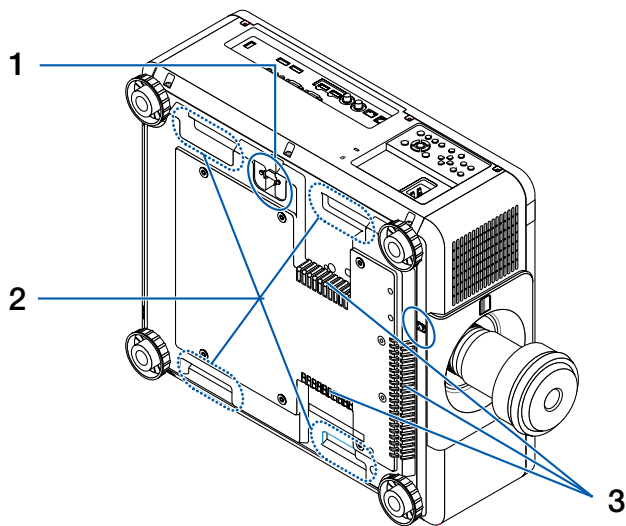
5. Váltóáramú bemeneti csatlakozó

Csatlakoztassa ide a mellékelt vezeték háromvillás dugóját, és dugja a másik végét egy aktív fali konnektorba.

6. Címke

* Biztonsági és lopásvédelmi zár, amely kompatibilis a Kensington biztonsági kábelekkel/eszközökkel. A termékekért látogasson el a Kensington weboldalára.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét



1. Biztonsági rúd

Csatlakoztasson lopásgátló eszközt. A biztonsági rúd legfeljebb 0,18 hüvelyk/4,6 mm átmérőjű biztonsági huzalokat vagy láncokat fogad be.

2. Fogantyú (4 helyen található)

A szállításhoz.

3. Légbeszívó nyílás

Külső levegőt szív be a készülék hűtéséhez.

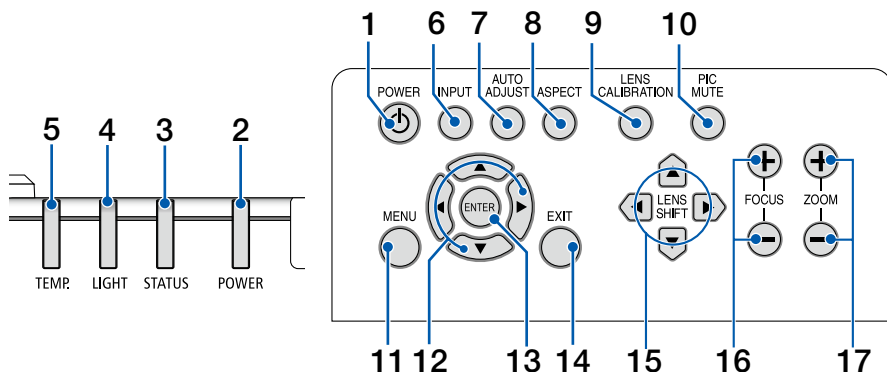


VIGYÁZAT:

A kivetítő mozgatásához legalább két emberre van szükség. Ugyanakkor ne fogja meg és ne tartsa a kivetítőt a fogantyúkon kívül máshol. Ha egyedül próbálja mozgatni a kivetítőt, az hátfájást vagy egyéb sérüléseket okozhat.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

Kezelőszervek/Kijelzések



1. (POWER) gomb

A kivetítő bekapcsolt és készenléti állapota között vált.

A készülék kikapcsolása során (készenléti állapot) a gomb egyszeri megnyomásával egy megerősítő üzenet jelenik meg a képen, ezért nyomja meg még egyszer a gombot.

2. POWER jelzőfény

A kivetítő energia-állapotát mutatja. A kijelző zöld színnel világít, ha a készülék be van kapcsolva. A tápellátás állapotától függően piros vagy narancssárga színben világít vagy villog, ha a tápellátás kikapcsolt állapotban van. A részletes tudnivalóért tekintse meg a „Jelzőfény üzenet” című részt.

(→ 36. oldal)

3. STATUS jelzőfény

Kigyullad vagy villog, ha a készülék billentyűzár üzemmódban, az objektív kalibrálása közben stb. megnyomják valamelyik kezelőgombot. A részletekért olvassa el a „Jelzőfény üzenet” című részt.

(→ 36. oldal)

4. LIGHT jelzőfény

A fényforrás állapotát jelzi forrás.

5. TEMP. jelzőfény

Magas hőmérsékletet jelez a kivetítő körül.

6. INPUT gomb

Kiválasztja a bemeneti jelet. Ha gyorsan megnyomja, megjelenik a bemenetválasztó képernyő. Ha egy másodpercig vagy hosszabb ideig nyomja meg, akkor egy sor automatikus ellenőrzés kezdődik a következő sorrendben: HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT → SDI, és ha bemeneti jelet észlel, akkor az a jel kerül kivetítésre.

7. AUTO ADJUST gomb

Automatikusan beállítja a vetített képet az optimális állapothoz.

8. ASPECT gomb

Ez minden egyes megnyomásakor átállítja a képarányt.

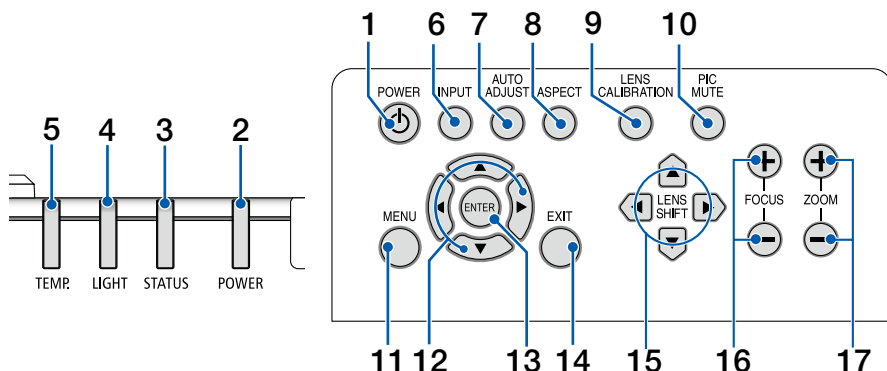
9. LENS CALIBRATION gomb

Az objektív egység és az objektív eltolásának beállítási tartománya kalibrálásra kerül, és az objektív visszakérül a kiindulási helyzetbe.

10. PIC MUTE gomb

Rövid időre kikapcsolja a képet. Nyomja meg újra a gombot a visszakapcsoláshoz.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét



11. MENU gomb

Megjeleníti a különböző beállítások és beállítások képernyőmenüjét.

12. ▲▼◀▶ gombok

- Amikor megjelenik a képernyőmenü, a ▲▼◀▶ gombokkal válassza ki a beállítani vagy módosítani kívánt elemet.
- Változtatja a mintát, amikor a tesztminta megjelenik.

13. ENTER gomb

A képernyőmenü megjelenítésekor a következő menübe lép. Megerősíti az elemet, amikor megjelenik a megerősítő üzenet.

14. EXIT gomb

Bezárja a menüt, amikor megjelenik a képernyőmenü.

Törli a műveletet a megerősítő üzenet megjelenésekor.

15. SHIFT gomb

A vetített kép helyzetének beállítása.

16. FOCUS gomb

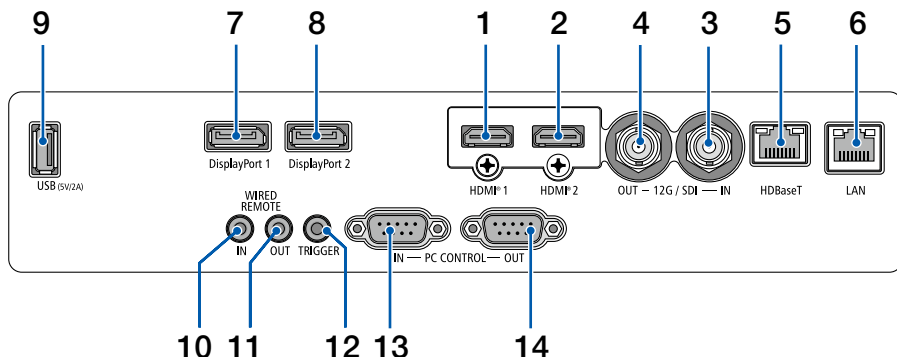
Állítsa be a vetített kép élességét.

17. ZOOM gomb

Módosítja a vetített kép méretét.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

Csatlakozásokat tartalmazó panel funkciói



1. HDMI 1 csatlakozó (Type A)

Csatlakoztatható a számítógép, blu-ray lejátszó stb. kimeneti csatlakozóihoz.

2. HDMI 2 csatlakozó (Type A)

Csatlakoztatható a számítógép, blu-ray lejátszó stb. kimeneti csatlakozóihoz.

3. SDI IN csatlakozó (BNC)

Videoeszköz SDI kimenetéhez csatlakozik.

4. SDI OUT csatlakozó (BNC)

Kibocsátja a videojelet az SDI IN csatlakozóra.

5. HDBaseT aljzat (RJ-45)

Csatlakoztatható a kereskedelemben kapható HDBaseT-kompatibilis átviteli eszközökhöz.

6. LAN aljzat (RJ-45)

A készüléket vezetékes LAN-hoz csatlakoztatja.

7. DisplayPort 1 aljzat

Csatlakozik a számítógép DisplayPort kimeneti aljzatához stb.

8. DisplayPort 2 aljzat

Csatlakozik a számítógép DisplayPort kimeneti aljzatához stb.

9. USB aljzat (Type A)

5,0 V/2,0 A áramforrást biztosít, amikor a kivetítő be van kapcsolva.

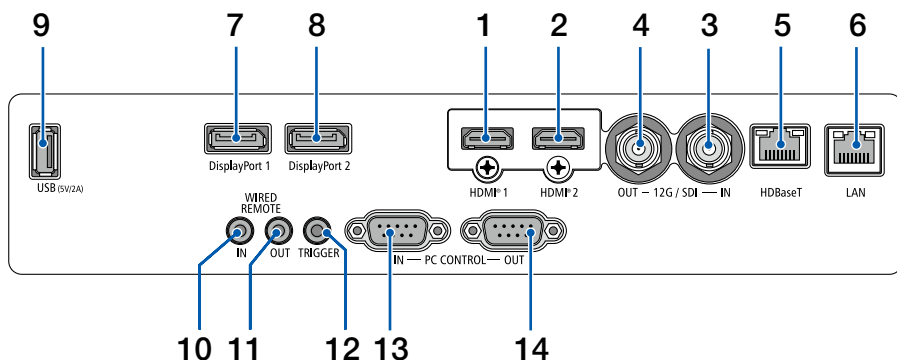
10. WIRED REMOTE IN aljzat (sztereó mini)

Ezt a csatlakozót a kivetítő vezetékes távvezérléséhez használja.

MEGJEGYZÉS:

- Ha egy távvezérlő kábel csatlakozik a REMOTE aljzathoz, az infravörös távvezérlővel végzett műveletek nem végezhetők el.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét



11. WIRED REMOTE OUT aljzat

Kibocsátja a videojelet a WIRED REMOTE IN aljzatra.

12. TRIGGER aljzat

A kivetítő bekapcsolásakor vezérlőfeszültséget ad ki a vetítővászon számára.

Csatlakoztasson egy vetítővászon-vezérlőt vagy más eszközt, amellyel például a vászon magasságát vezérelheti, amikor a kivetítő be- vagy kikapcsolódik.

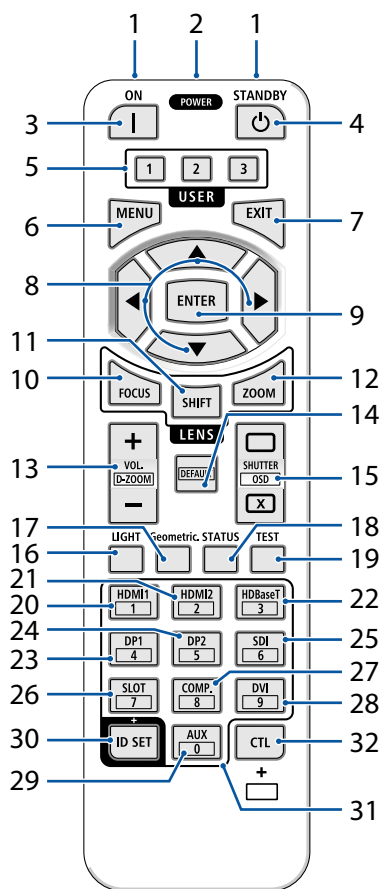
13. PC CONTROL IN aljzat (D-Sub 9 tűs)

Ezt az aljzatot PC vagy vezérlőrendszer csatlakoztatására használja. Ez lehetővé teszi a kivetítő soros kommunikációs protokollal történő vezérlését.

14. PC CONTROL OUT aljzat (D-Sub 9 tűs)

Kibocsátja a vezérlőjelet a PC CONTROL IN aljzatra.

1-4. A távvezérlő részeinek elnevezése



1. Infravörös jeladó

A távvezérlő jelei infravörös sugarak révén továbbíthatók. Irányítsa a távvezérlőt a kivetítőn lévő távvezérlő vevőegységére.

2. Távvezérlő Jack-aljzat

A vezetékes működéshez csatlakoztasson ide egy kereskedelmi forgalomban kapható távvezérlő kábelt.

3. POWER ON gomb (|)

Bekapcsolja a készüléket készenléti üzemmódban van.

4. POWER STANDBY gomb (⏻)

A gomb egyszeri megnyomásával megjelenik a leállítás megerősítő üzenete. Nyomja meg még egyszer a POWER STANDBY (vagy ENTER) gombot a kivetítő kikapcsolásához.

5. USER 1/2/3 gomb

USER1: Automatikusan beállítja a vetített képet az optimális állapothoz.

USER2/3: (Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető.)

6. MENU gomb

Megjeleníti a különböző beállítások és beállítások képernyőmenüjét.

7. EXIT gomb

Bezárja a menüt, amikor megjelenik a képernyőmenü. Megszakítja a műveletet a megerősítő üzenet megjelenésekor.

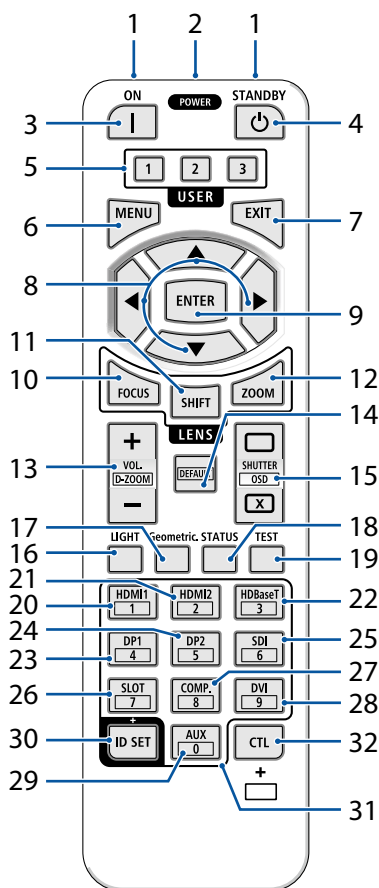
8. ▲▼◀▶ gomb

- Amikor megjelenik a képernyőmenü, használja a ▼▲▶ gombokat a beállítani vagy módosítani kívánt elem kiválasztásához.
- Változtatja a mintát, amikor a tesztminta megjelenik.

9. ENTER gomb

A képernyőmenü megjelenítésekor a következő menübe lép. Megerősíti az elemet, amikor megjelenik a megerősítő üzenet.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét



10. FOCUS gomb

Megnyitja a fókuszbeállítási képernyőt. Beállítja az (objektív) fókuszát a ◀ / ▶ gombokkal.

11. SHIFT gomb

Megjelenik a lencseeltolás beállítási képernyője. A ▼▲◀▶ gombokkal állítsa be az objektív helyzetét.

12. ZOOM gomb

Megnyitja a zoom beállítási képernyőt. Állítsa be a zoom mértékét a ▼▲ gombokkal.

13. VOL./D-ZOOM (+)(-) gomb

A CTL gomb egyidejű megnyomásával a kép nagyítható vagy kicsinyíthető (visszatér az eredeti állapotba).

14. DEFAULT gomb

(Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető.)

15. SHUTTER/OSD OPEN (□)/CLOSE (X) gomb

Nyomja meg a CLOSE gombot a fényforrás kikapcsolásához és a vetítés ideiglenes leállításához. nyomja meg az OPEN gombot a folytatáshoz. Nyomja meg egyszerre a CTL és a CLOSE gombokat a képernyőmenü bezárásához (képernyőn történő némítás). A CTL és az OPEN gombok egyidejű megnyomásával lépjen vissza.

16. LIGHT gomb

Ez váltja a [REF. LIGHT MODE] elemet minden megnyomására.

17. Geometric. gomb

Megjeleníti a képernyőmenü [DISPLAY] elemét.

18. STATUS gomb

Megjeleníti a képernyőmenü [INFO.] elemét.

19. TEST gomb

Tesztábrát vetít ki.

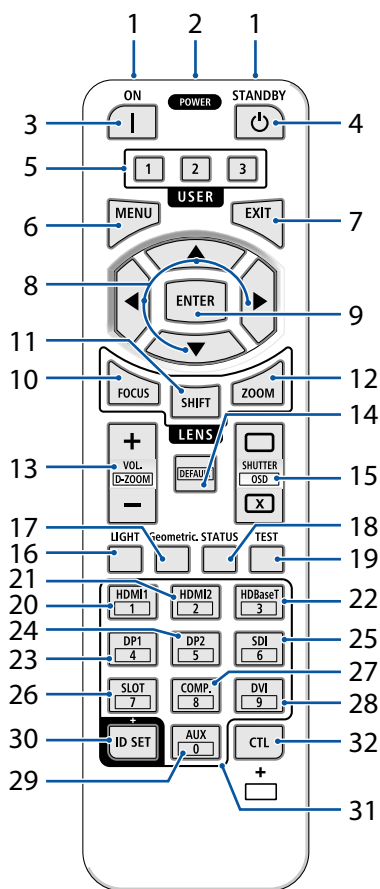
20. HDMI1 gomb

A HDMI1 bemenet kiválasztása.

21. HDMI2 gomb

A HDMI2 bemenet kiválasztása.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét



22. HDBaseT gomb

A HDBaseT bemenet kiválasztása.

23. DP1 gomb

A DisplayPort1 bemenet kiválasztása.

24. DP2 gomb

A DisplayPort2 bemenet kiválasztása.

25. SDI gomb

Az SDI bemenet kiválasztása.

26. SLOT gomb

(Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető.)

27. COMP. gomb

(Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető.)

28. DVI gomb

(Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető.)

29. AUX gomb

(Ennél a kivetítő sorozatnál nem elérhető. A jövőbeni bővítéshez)

30. ID SET gomb

A vezérlőazonosító beállítására szolgál, amikor a távvezérlővel több kivetítőn egyedi műveleteket végeznek.

31. Számbillentyűzet gomb

A vezérlőazonosító beállítására szolgál, amikor a távvezérlővel több kivetítőn egyedi műveleteket végeznek (vezérlőazonosító beállítása). A 0 gomb lenyomása az ID SET gomb lenyomva tartása mellett eltávolítja a vezérlőazonosító beállításait.

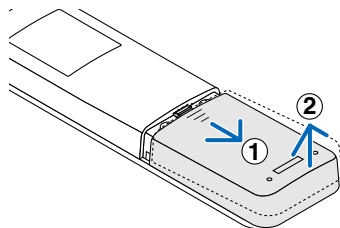
32. CTL gomb

Ez egy többcélú gomb, amely más gombokkal kombináltan használható.

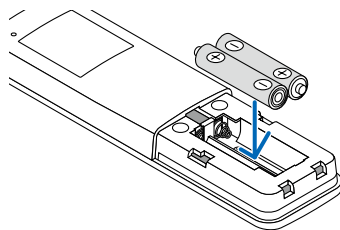
1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

Az elem behelyezése

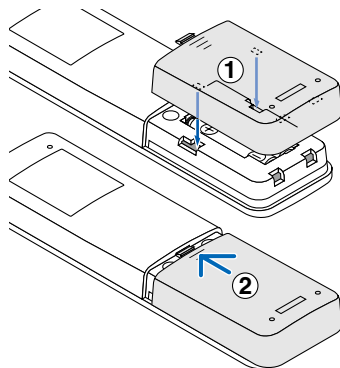
1. Nyomja meg a reteszt, és vegye le az elemfedelet.



2. Helyezzen be AAA alkáli elemeket. Ügyeljen arra, hogy az elemek pozitív (+) és negatív (-) pólusa a megfelelő irányba nézzen.



3. Csúsztassa vissza az elemtartó rekesz fedelét kattánásig.



MEGJEGYZÉS:

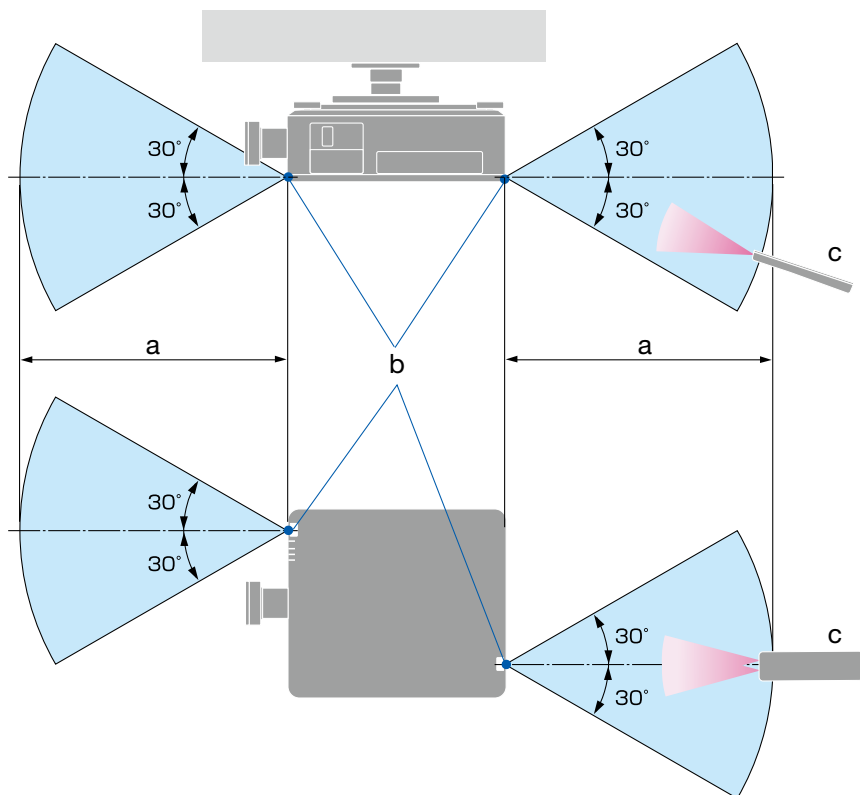
- Az elemek cseréje során vásároljon 2 azonos típusú AAA alkáli elemet.

A távvezérlővel kapcsolatos óvintézkedések

- Óvatosan kezelje a távvezérlőt.
- Ha a távvezérlő vízzel érintkezne, azonnal törölje szárazra.
- Kerülje a túlságosan meleg vagy párás környezetet.
- Ne zárja rövidre, hevítse vagy szedje szét az elemeket.
- Tilos az elemeket tűzbe dobni.
- Ha huzamosabb ideig nem tervezi használni a távvezérlőt, vegye ki az elemeket.
- Ügyeljen arra, hogy az elemek pozitív (+) és negatív (-) pólusa a megfelelő irányba nézzen.
- Ne használjon új és régi, illetve különböző típusú elemeket egyszerre.
- Az elhasznált elemektől a helyi szabályozást betartva szabaduljon meg.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ha több kivetítő van a közelben telepítve, előfordulhat, hogy a többi kivetítő véletlenül bekapcsolódik, amikor a távvezérlővel bekapcsolja a készüléket.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

A vezeték nélküli távvezérlő hatótávolsága



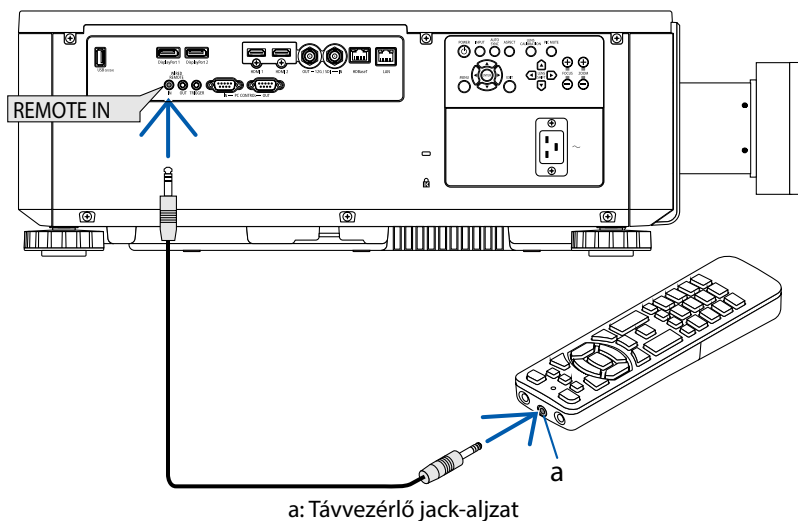
a: 7 m/276" / b: Távérzékelő a kivetítő burkolatán / c: Távvezérlő

- A kivetítő nem reagál, ha tárgyak vannak a távvezérlő és a távvezérlő-érzékelő között, vagy ha erős fény esik az érzékelőre. A gyenge elemek is megakadályozhatják, hogy a távvezérlő helyesen működtesse a kivetítőt.

1. Ellenőrizze a termék áttekintését, a szállított tételeket és az alkatrészek nevét

A távvezérlő használata vezetékes üzemmódban

Csatlakoztassa a távvezérlő kábel egyik végét a REMOTE aljzathoz, a másik végét pedig a távvezérlő Jack-aljzatához.



a: Távvezérlő jack-aljzat

MEGJEGYZÉS:

- Ha egy távvezérlő kábel van behelyezve a REMOTE csatlakozóba, a távvezérlő nem működik infravörös vezeték nélküli kommunikáció esetén.
- A távvezérlő nem kap tápfeszültséget a kivetítőtől a REMOTE csatlakozón keresztül. Elemre akkor van szükség, ha a távvezérlőt vezetékes üzemmódban használják.

2. Kép vetítése (alapművelet)

Ez a szakasz a kivetítő bekapcsolását és a kép vászonra vetítését írja le.

2-1. A kép vetítésének folyamata

1. lépés

- A számítógép csatlakoztatása/A tápkábel csatlakoztatása(→ [18. oldal](#))



2. lépés

- A kivetítő bekapcsolása (→ [20. oldal](#))



3. lépés

- Forrás kiválasztása (→ [23. oldal](#))



4. lépés

- A kép méretének és helyzetének beállítása (→ [24. oldal](#))



5. lépés

- Bemutató tartása



6. lépés

- A kivetítő kikapcsolása (→ [31. oldal](#))



7. lépés

- Használat után (→ [32. oldal](#))

2-2. A számítógép csatlakoztatása/A tápkábel csatlakoztatása

1. Csatlakoztassa a számítógépet a kivetítőhöz.

Ez a szakasz egy számítógéphez való alapvető csatlakozást mutat be.

Csatlakoztasson egy kereskedelmi forgalomban kapható HDMI-kábelt a számítógép HDMI-kimeneti csatlakozója és a kivetítő HDMI 1 IN vagy HDMI 2 IN csatlakozója közé.

2. Csatlakoztassa a mellékelt hálózati kábelt az kivetítőhöz.

Először csatlakoztassa a mellékelt tápkábel háromvillás dugóját a kivetítő AC IN csatlakozójához, majd csatlakoztassa a mellékelt tápkábel másik dugóját közvetlenül a fali konnektorba. Ne használjon semmilyen dugóátalakítót.

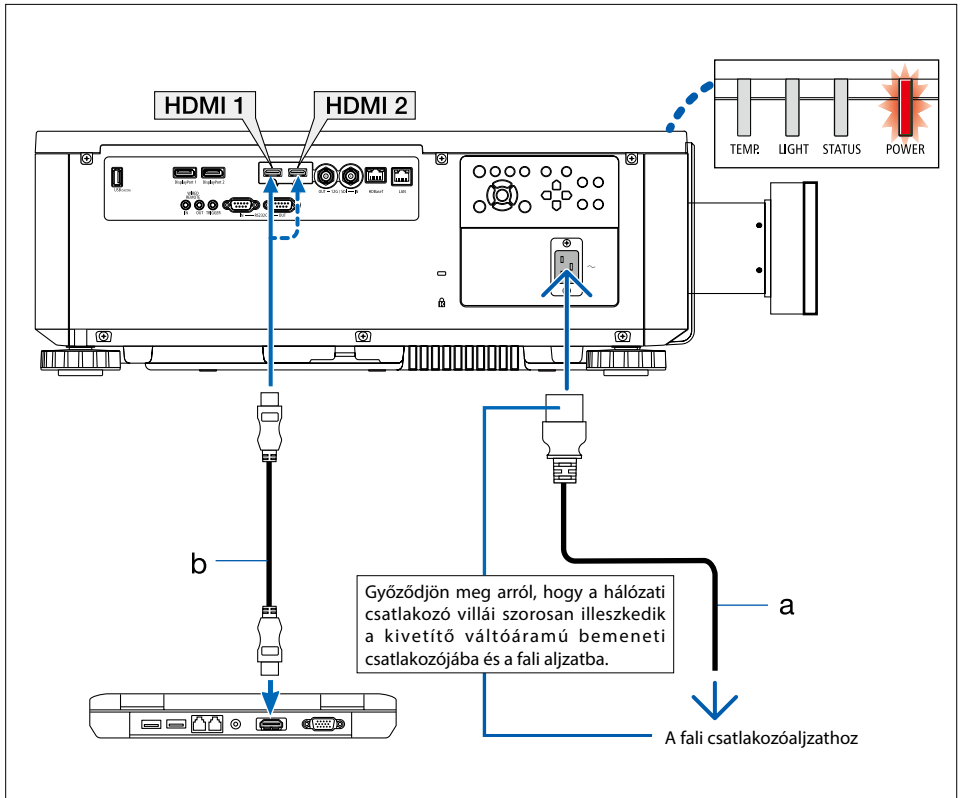


VIGYÁZAT:

- A készüléket kizárólag azzal a feltétellel használja, hogy a tápkábel a földhöz csatlakozik. Ha a tápkábel nem csatlakozik a földhöz, elektromos áramütést okozhat. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a tápkábel közvetlenül a fali konnektorba van csatlakoztatva és megfelelően földelve van.
Ne használjon két vezetékes dugó-átalakítót.
- Ügyeljen arra, hogy a kivetítő és a számítógép (jelforrás) ugyanarra a földelési pontra csatlakozzon.
Ha a kivetítő és a számítógép (jelforrás) különböző földelési pontokhoz csatlakozik, a földelési potenciál ingadozása tüzet vagy füstöt okozhat.
- A tápkábel meglazulásának megakadályozása érdekében győződjön meg arról, hogy a tápkábel dugójának minden villája teljesen be van dugva a kivetítő AC IN csatlakozójába.
Ha a tápkábel lazán csatlakozik, tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.

A tápkábel csatlakoztatásakor a kivetítő POWER jelzőfénye világít.

2. Kép vetítése (alapművelet)



a: Tápkábel (tartozék) / b: HDMI-kábel (nem tartozék)

- Használjon Premium High Speed HDMI-kábelt.



VIGYÁZAT:

A kivetítő egyes részei átmenetileg felmelegedhetnek, ha a kivetítőt a POWER gombbal kikapcsolják, vagy ha a kivetítő normál működése közben a hálózati tápellátás megszakad. Legyen óvatos a kivetítő felvétele során.

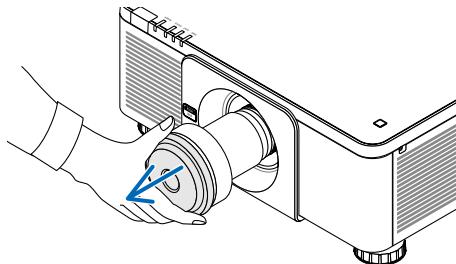
2-3. A kivetítő bekapcsolása



FIGYELMEZTETÉS

A kivetítő erős fényt bocsát ki. A készülék bekapcsolásakor a kivetítő oldaláról vagy hátuljáról (a veszélyzónán kívülről) működjön. A kivetítő bekapcsolásakor győződjön meg arról is, hogy a kivetítő hatósugarában tartózkodó személyek közül senki nem néz az objektívbe.

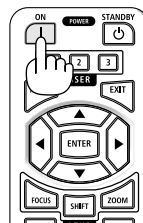
1. Vegye le a lencsék védőkupakját.



2. Nyomja meg a (POWER) gombot a kivetítőn vagy a POWER ON gombot a távvezérlőn.

A piros színnel világító POWER jelzőfény zöld színnel kezd villogni. Ezután megjelenik a kép a vásznon.

Miután bekapcsolta a kivetítőt, győződjön meg arról, hogy a számítógép vagy a videó forrás be van kapcsolva.

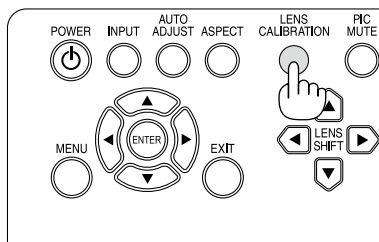


MEGJEGYZÉS:

- Kék képernyő (kék háttérrel) jelenik meg, ha nincs bemeneti jel (a gyári alapértelmezett menübeállítások szerint).

Az objektív kalibrálása

Az objektív felszerelése vagy cseréje után feltétlenül végezze el a [LENS CALIBRATION] műveletet a kivetítő burkolatán található LENS CALIBRATION gomb megnyomásával. Végezze el a [LENS CALIBRATION] műveletet akkor is, ha az objektív elmozdulásával kapcsolatos hibát észlel. A kalibrálás korrigálja az állítható objektívtolódási tartományt. Akkor is végezze el a [LENS CALIBRATION] műveletet, ha az objektív-eltolás során hiba lép fel.

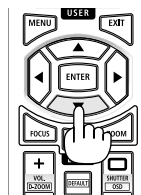
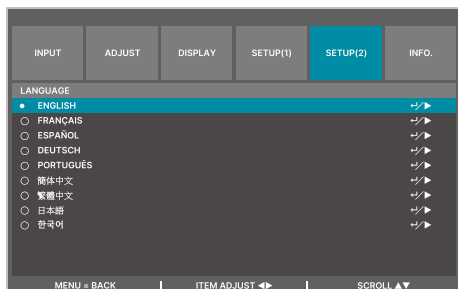


Megjegyzés az indítóképernyőhöz (Menünyelv-választó képernyő)

Amikor első alkalommal kapcsolja be a kivetítőt, megjelenik az Indítás menü. Ebben a menüben választhatja ki a 9 menünyelv egyikét.

A nyelv kiválasztásához kövesse az alábbi lépéseket:

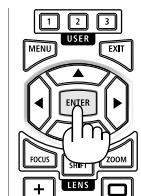
1. Használja a ▲ vagy ▼ gombot a menü 9 nyelve egyikének kiválasztásához.



2. A választás véglegesítéséhez nyomja meg az ENTER gombot.

Miután ez megtörtént, folytathatja a menü kezelését.

Ha szeretné, később is kiválaszthatja a menü nyelvét.



MEGJEGYZÉS:

- Ne helyezze az objektív-védősapkát az objektívre, amíg a kivetítő be van kapcsolva. Ha az objektív-védősapka rajta van, akkor a magas hőmérséklet miatt elgörbülhet.
- Ha a POWER jelzőfény rövid időközökkel zöld színben villog, a tápfeszültség nem kapcsolható ki a főkapcsoló gomb segítségével.
- Ha a kivetítőt alvó üzemmódban vagy más hasonló állapotban tartják, a belső alkatrészek hőmérséklete megemelkedhet, még akkor is, ha a kivetítőt a normál üzemi hőmérsékleten belül használják. Ha a tápfeszültséget ebben az állapotban kapcsolja be, a hűtőventilátor bekapcsolódik, és a kép rövid idő után kivetítésre kerül.

2-4. Jelforrás kiválasztása

A számítógépes vagy videó jelforrás kiválasztása

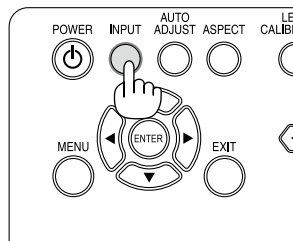
MEGJEGYZÉS:

- Kapcsolja be a kivetítőhöz csatlakoztatott számítógépet vagy videoforrás-készüléket.

A kivetítő burkolatán lévő gombok használata

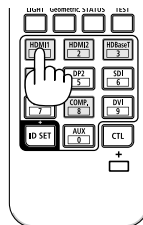
Az INPUT gomb megnyomásával a következő bemeneti forrásra vált.

HDMI1 → HDMI2 → DisplayPort1 → DisplayPort2 → HDBaseT
→ SDI → HDMI1 → ...



A távvezérlő használata

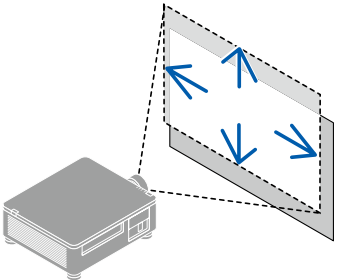
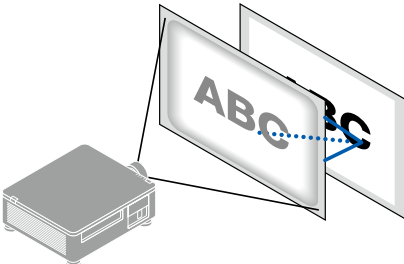
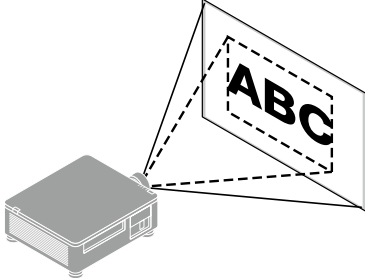
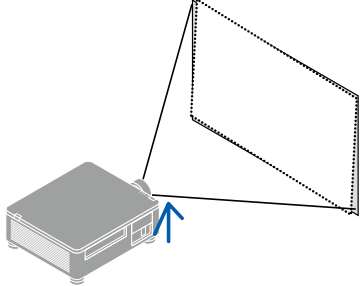
Nyomja meg a HDMI1 vagy HDMI2 gombot.



2-5. A kép méretének és helyzetének beállítása

A kép méretének és helyzetének beállításához használja az objektívtolást, az állítható dőlésszögű lábat, a zoomot és a fókusz.

Ismételje meg ezeket a beállításokat, amíg el nem éri az optimális vetítési feltételeket. Ebben a fejezetben a rajzok és a kábelek az áttekinthetőség kedvéért nem szerepelnek.

A vetített kép függőleges és vízszintes helyzetének beállítása „Objektívtolás” (→ 25. oldal) 	Fókusz beállítása „Fókusz” (→ 27. oldal) 
A kép méretének finombeállítása „Zoom” (→ 29. oldal) 	A vetített kép dőlésszögének beállítása „Állítható láb” (→ 30. oldal) 

MEGJEGYZÉS:

- A SHIFT, FOCUS és ZOOM gombok a távvezérlőn nem működnek tesztminta vetítése közben. Ha a távvezérlőt használja, módosítsa a beállítást a MENU gomb megnyomásával a képernyőmenü megnyitásához, majd válassza a [DISPLAY]→[LENS]→[LENS CONTROL] lehetőséget.

A vetített kép függőleges helyzetének állítása (lencseeltolás)

FIGYELEM!

- A beállítást a kivetítő hátuljánál vagy oldalán tartózkodva végezze el. Ha ezeket a műveleteket elől végzi, a kibocsátott erős fény árthat a szemének, sérülést okozva.
- Tartsa távol a kezét az objektív rögzítő részétől, miközben objektív-eltolást végez. Ennek elmulasztása azt eredményezheti, hogy a mozgó objektív becsípheti az ujjakat.

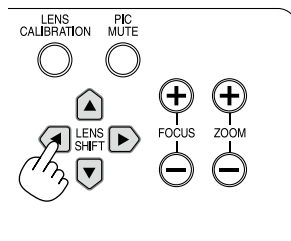
A kivetítő burkolatán lévő gombok használata

1. **Nyomja meg a LENS SHIFT ▼▲◀▶ gombokat a vetített kép mozgatásához.**

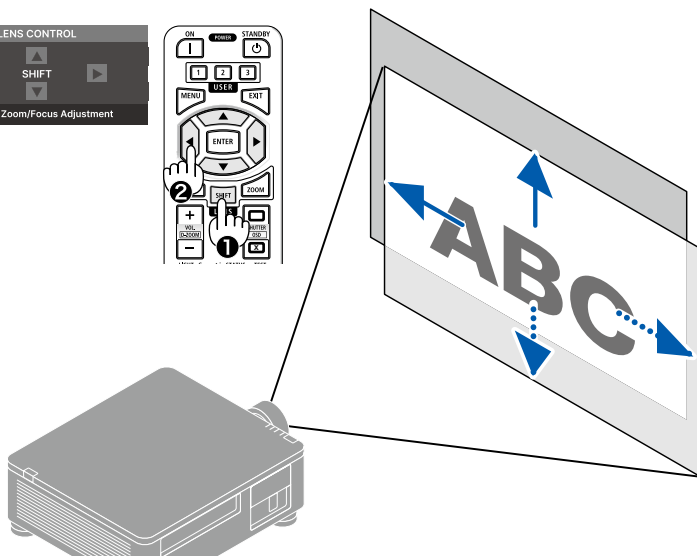
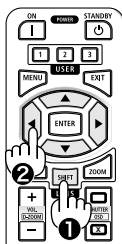
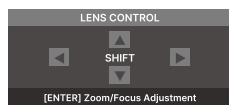
A távvezérlő használata

1. **Nyomja meg a SHIFT gombot.**

Megjelenik a [LENS CONTROL (SHIFT)] képernyője.



2. **A ▼▲◀▶ gombok megnyomásával mozgathatja a képet.**



Az objektív kezdőpontba állítása

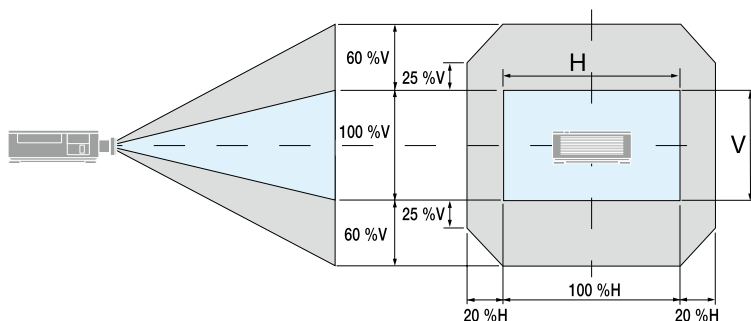
Nyomja meg a LENS CALIBRATION gombot. A kivetítőre szerelt objektív visszatér a kiindulási helyzetbe. (nagyjából a középső helyzetbe)

MEGJEGYZÉS:

- Ha az objektív az átlós irányban a maximumra van eltolva, a kép perifériás területe sötét vagy árnyékos lesz.

TIPP:

- Az alábbi ábra az XP-61ZL objektívegység eltolásának beállítási tartományát mutatja (vetítési módszer: Asztali/Elöl).



A szimbólumok leírása: A V a függőleges (a vetített kép magasságát), a H a vízszintes (a vetített kép szélességét) irányt jelöli.

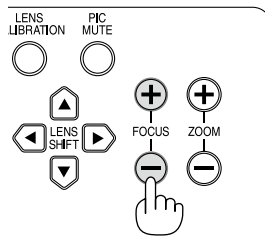
FÓKUSZ

① A fókusz beállítása az optikai tengely körül (Motoros élességállítás)

A kivetítő burkolatán lévő gombok használata

1. Nyomja meg a FOKUSZ (+) vagy (-) gombot a fókusz optikai tengely körüli állításához.

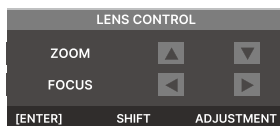
* A képen egy példa látható, amikor az objektív felfelé mozog. Állítsa be az objektívet, amíg a vetítőképernyő alsó széle élessé nem válik.



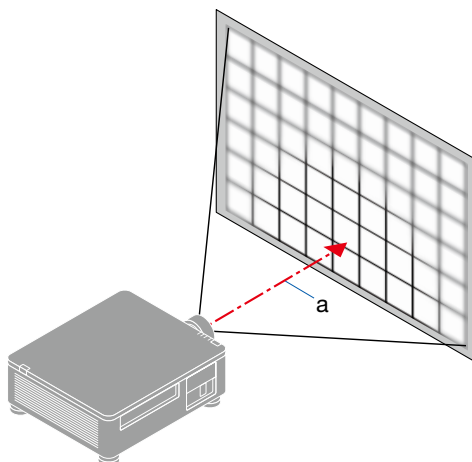
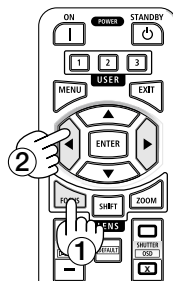
A távvezérlő használata

1. Nyomja meg a FOCUS vagy ZOOM gombot.

Megjelenik a [LENS CONTROL (ZOOM/ FOCUS)] képernyő.



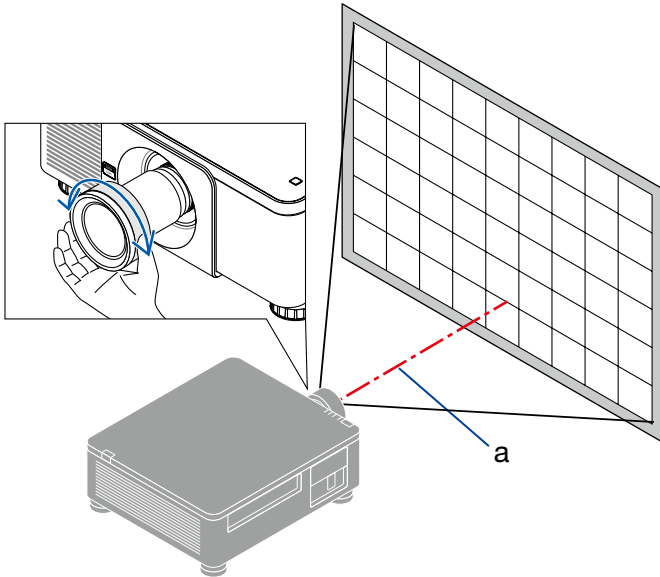
2. Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot a fókusz optikai tengely körüli beállításához.



a: Optikai tengely

② A kép perifériás területe élességének beállítása (Kézi élességállítás)

Fordítsa el a perifériás fókuszgyűrűt az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba.



③ Ismételje meg a ① és ② lépéseket, amíg a teljes vetítövásznon élesen nem látható.

Zoom

A kivetítő burkolatán lévő gombok használata

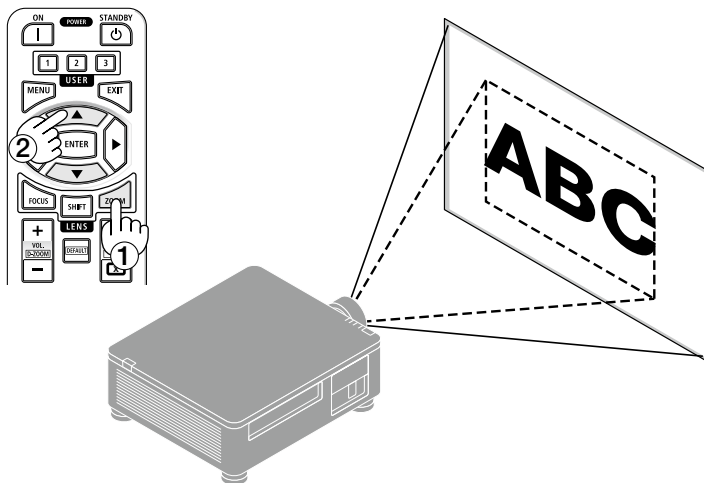
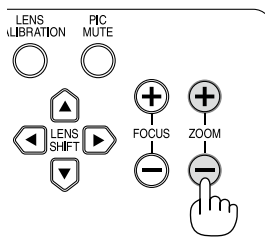
1. Nyomja meg a ZOOM (+) vagy (-) gombot a zoom beállításához.

A távvezérlő használatával

1. Nyomja meg a ZOOM vagy a FOCUS gombot.

Megjelenik a [LENS CONTROL (ZOOM/FOCUS)] képernyő.

2. Nyomja meg a ▲▼ gombokat a nagyítás beállításához.



A dönthető láb beállítása

1. A kép vetítési pozíciója a burkolat aljának négy sarkában elhelyezett dönthető láb segítségével állítható be.

A dönthető láb magassága a forgatásával állítható.

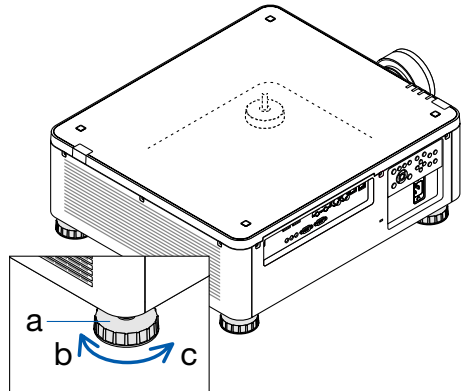
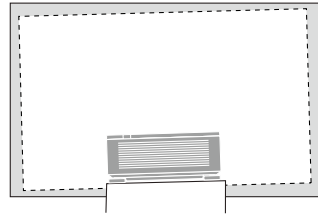
„A vetített kép magasságának beállítása”

A vetített kép magassága az elülső vagy a hátsó dönthető láb elforgatásával állítható.

„Ha a vetített kép ferde”

Ha a vetített kép ferde, akkor a kép vízszintesre állításához forgassa el a bal vagy a jobb dönthető lábat.

- A dönthető láb maximum 10 mm-rel hosszabbítható.
- A dönthető láb segítségével a kivetítő legfeljebb 1°-kal dönthető.



a: Dönthető láb / b: Fel / c: Le

MEGJEGYZÉS:

- Ne nyújtsa ki a dönthető lábat 10 mm/0,4"-nél nagyobb mértékben. Ha így tesz, a kivetítő labilissá válik.
- Ügyeljen arra, hogy a két dönthető lábat elől egyszerre hosszabbítsa vagy rövidítse meg. Ugyanez vonatkozik a hátsó lábra is, különben a kivetítő súlya az egyik oldalra nehezedik, és ez károsíthatja azt.
- Ne használja a dönthető lábakat a kivetítő telepítési szögének állításától eltérő célokra. A dönthető láb helytelen kezelése, például a kivetítőnek a dönthető lábat megragadva történő hordozása vagy a dönthető láb segítségével a falra akasztása károsíthatja a kivetítőt.

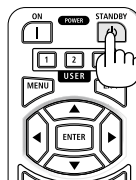
2-6. A kivetítő kikapcsolása

A kivetítő kikapcsolásához:

1. **Először Nyomja meg a  (POWER) gombot a kivetítőn vagy a STANDBY gombot a távvezérlőn.**

Megjelenik a [POWER OFF / ARE YOU SURE ?] üzenet.

POWER OFF
ARE YOU SURE ?



2. **Másodszor, nyomja meg újra a  (POWER) vagy a STANDBY gombot.**

A fényforrás kikapcsolódik és az áramellátás megszakad.



FIGYELEM!

- A kivetítő egyes részei átmenetileg felmelegedhetnek, ha a kivetítőt a POWER gombbal kikapcsolják, vagy ha a kivetítő normál működése közben a hálózati tápellátás megszakad. Legyen óvatos a kivetítő felvétele során.

MEGJEGYZÉS:

- Ha a POWER jelzőfény rövid időközökkel zöld színben villog, a tápfeszültség nem kapcsolható ki.
- Vetítés közben ne húzza ki a tápkábelt a kivetítőből vagy a fali aljzatból. Ellenkező esetben a kivetítő AC IN aljzata vagy a tápcsatlakozó dugó érintkezői megsérülhetnek. A váltóáram kikapcsolásához a kép vetítése közben használja a megszakítót stb.
- A beállítások vagy beállítási változtatások elvégzése és a menü bezárása után 10 másodpercen belül ne válassza le a kivetítő hálózati tápellátását. Ez a beállítások elvesztéséhez vezethet.

2-7. Használat után

1. Húzza ki a hálózati vezetékét.
2. Minden egyéb csatlakoztatott kábelt húzzon ki.
3. Szerelje fel az objektív-védősapkát az objektívre.
4. A kivetítő mozgatása előtt csavarja be a dönthető lábat, ha meghosszabbították.

3. Függelék

3-1. Műszaki adatok

Modell neve		X171Q-B/X171Q-W ^{(*)1}	X141Q-B/X141Q-W
Módszer		Egy darab DLP® lapka	
Felbontás		9 216 000 képpont (3840 pont × 2400 sor)	
A fő alkatrészek műszaki adatai			
	DMD panel	Méret	0,8" (méretarány: 16:10)
		Pixelek ^{(*)2}	2 304 000 (1920 pont × 1200 sor)
	Vetítőobjektívek	Lásd az opcionális objektív műszaki adatait (→ 35 oldal)	
		Zoom	Motorizált
		Fókusz	Motorizált
		Lencsemozgatás	Motorizált
Fényforrás		Lézerdióda foszforral	
Fényteljesítmény ^{(*)3} ^{(*)4}		16500 lm (100 - 130 VAC: 14000 lm)	13500 lm
Vászonoméret (vetítési távolság)		50"-600" (a vetítési távolság az objektívtől függ)	
Színhűség		10 bites színfeldolgozás (kb. 1,07 milliárd szín)	
Pásztázás frekvenciája	Vízszintes	15 kHz, 24-153 kHz	
	Függőleges	24, 25, 30, 48 Hz, 50-85 Hz, 100, 120 Hz	
Bemeneti/kimeneti csatlakozók			
	HDMI 1/2	Videó bemenet	Type A × 2 Deep Color, LipSync, HDCP ^{(*)5} , 4K
	HDBaseT	Videó bemenet	RJ-45 x1, Deep Color, LipSync, HDCP ^{(*)5} , 4K
		Vezérlés	100BASE-TX, PJLink class1
	SDI IN	Videó bemenet	BNC x1 12G
	SDI OUT	Videó kimenet	BNC x1 12G
	DisplayPort 1/2	Videó bemenet	DisplayPort × 2 Deep Color, LipSync, HDCP ^{(*)5} , 4K
	USB	USB Type A × 1, 5,0 V/2,0 A tápfeszültség	
Vezérlőcsatlakozók	LAN	RJ-45 × 1, 10BASE-T/100BASE-TX, PJLink class1	
	PC CONTROL IN	D-Sub 9 tűs × 1	
	PC CONTROL OUT	D-Sub 9 tűs × 1	
	WIRED REMOTE IN	Sztereoó mini jack × 1	
	WIRED REMOTE OUT	Sztereoó mini jack × 1	
	TRIGGER	Sztereoó mini jack × 1	
Beépített hangszóró		Nem értelmezhető.	
A használat környezete ^{(*)6}		Üzemi hőmérséklet: 32 és 113°F között (0 és 45°C között) Üzemi páratartalom: 20 és 80% (nem lecsapódó) Tárolási hőmérséklet: 14 és 140°F között (-10-től 60°C-ig) Tárolási páratartalom: 20 és 80% (nem lecsapódó) Üzemi tengerszint feletti magasság: 0 és 3000 m/10000 láb között	
Áramforrás		100-240 V, 50/60 Hz	
Energiafogyasztás		1200 W (100-130 VAC) 1270 W (200-240 VAC)	1080 W (100-240 VAC)
Áramfogyasztás (készületi állapot)	Hálózat engedélyezve	2,0 W (100-240 VAC)	
	Hálózat letiltva	0,5 W (100-240 VAC)	
Névleges bemeneti áramfelvétel		12,0 A (100-130 VAC) – 6,4 A (200-240 VAC)	10,0 A (100-130 VAC) – 5,0 A (200-240 VAC)

Modell neve	X171Q-B/X171Q-W ^(*)	X141Q-B/X141Q-W
A tápkábel műszaki adatai	15 A vagy magasabb	
Külső méretek	19,7" (szélesség) × 8,3" (magasság) × 22,7" (mélység)/ 500 mm (szélesség) × 211 mm (magasság) × 577 mm (mélység) (A kiálló részek nélkül)	
	19,7" (szélesség) × 8,5" (magasság) × 23,0" (mélység)/ 500 mm (szélesség) × 216 mm (magasság) × 583 mm (mélység) (A kiálló részekkel együtt)	
Tömeg	65,0 lbs/29,5 kg (objektív nélkül)	64,8 lbs/29,4 kg (objektív nélkül)

*1 A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

*2 Hasznos képpontok száma: több mint 99,99%.

*3 Ez a fényerő, ha az XP-61ZL objektívegység (külön megvásárolható) fel van szerelve és a [REF. LIGHT MODE] beállítása [NORMAL], a [REF. LIGHT ADJUST] beállítása [100] és a [PRESET] beállítása [STANDARD]. A [REF. LIGHT ADJUST] használata csökkenti a fényerőt. Más [PRESET] választása esetén a fényteljesítmény kissé csökkenhet.

*4 Az ISO21118-2020 szabvány előírásainak való megfelelés

*5 Ha nem tudja megtekinteni a tartalmat a HDMI-bemeneten keresztül, nem biztos, hogy hibásan működik a kivetítő. A HDCP megvalósítása mellett előfordulhatnak esetek, amikor bizonyos tartalom HDCP védelem alatt áll és ezért nem jeleníthető meg a HDCP-közösség döntése/szándéka miatt (Digital Content Protection, LLC).

Videó: HDR, Deep Color, 8/10/12-bit, Lip Sync.

Audio: LPCM; legfeljebb 2 cs., mintavételi sebesség 32/44,1/48 kHz, mintabit; 16/20/24 bit

HDMI: HDCP 2.2/1.4 támogatás

HDBaseT: HDCP 2.2/1.4 támogatás

DisplayPort: HDCP 1.3 támogatás

*6 A kivetítő védelmi funkciói a működési környezet hőmérsékletétől függően aktiválódnak.

- További tudnivalókért látogasson el ide:

US: <https://www.sharpnecdisplays.us>

Európa: <https://www.sharpnecdisplays.eu>

Globalis: <https://www.sharp-nec-displays.com/global/>

A választható tartozékokkal kapcsolatos információkért látogasson el weboldalunkra, vagy tekintse meg brosúránkat.

Optionális objektív (külön megvásárolható)

XP-57UL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 0,31 - 0,33:1 F 2,05 - 2,11, f= 5,81 - 6,17 mm)
XP-58ZL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 0,55 - 0,75:1 F 2,04 - 2,35, f= 10,03 - 13,60 mm)
XP-59ZL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 0,74 - 1,08:1 F 2,02 - 2,33, f= 13,47 - 16,67 mm)
XP-60ZL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 1,05 - 1,41:1 F 1,90 - 2,08, f= 8,78 - 25,30 mm)
XP-61ZL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 1,40 - 2,11:1 F 1,80 - 2,11, f= 25,04 - 37,57 mm)
XP-62ZL	Motoros objektíveltolás, Motoros zoom, Motoros élességállítás (Nagyítási arány 2,10 - 4,00:1 F 1,90 - 2,44, f= 37,23 - 70,60 mm)

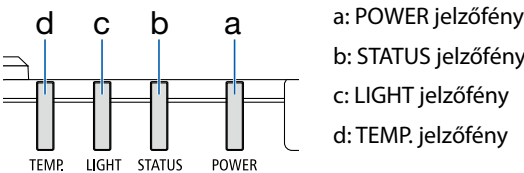
MEGJEGYZÉS:

- A fenti nagyítási arány 100"-os képernyőre történő vetítésre vonatkozik.
- Az XP-57UL és az XP-58UL megjelenésének időpontja még nem dőlt el.
A megjelenés ütemezéséért kérjük, tekintse meg weboldalunkat

3-2. Hibakeresés

Ez a szakasz segít megoldani a kivetítő beállítása vagy használata során felmerülő problémákat.

Az egyes jelzőfények jellemzői



Jelzőfény üzenet (állapotüzenet)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Kivetítő állapota
 Ki	 Ki	 Ki	 Ki	Kikapcsolt tápellátás
 Narancssárga (Villog* ¹)	 Ki	 Ki	 Ki	Most készenléti üzemmódra váltás A főegység most hűt
 Vörös (Világít)	 Ki	 Ki	 Ki	Készenléti állapotban (a hálózat nem elérhető)
 Narancssárga (Világít)	 Ki	 Ki	 Ki	Készenléti állapotban (a hálózat elérhető)
 Zöld (Világít)	 Ki	 Zöld (Világít)	 Ki	Bekapcsolt állapot
Az állapot változó	 Narancssárga (Villog* ²)	Az állapot változó	 Ki	[LENS CALIBRATION] végrehajtásának kérése.
 Zöld (Világít)	 Zöld (Villog* ²)	Az állapot változó	 Ki	Objektív kalibrálása folyamatban
 Zöld (Világít)	Az állapot változó	 Zöld (Villog* ³)	 Ki	Zárfunkció aktiválódik

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Kivetítő állapota
 Zöld (Villog ^{*1})	 Ki	 Ki	 Ki	[ON] állapotba állítás előkészítése

*1 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 0,5 másodperces időközönként

*2 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 0,5 másodperces időközönként/kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 2 másodperces időközönként

*3 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 5 másodperces időközönként

Jelzőfény üzenet (hibaüzenet)

POWER	STATUS	LIGHT	TEMP.	Kivetítő állapota	Beavatkozás
 Zöld (Világít)	 Ki	 Narancssárga (Világít)	 Ki	Hőmérsékleti probléma	A környezeti hőmérséklet túl magas. A kivetítő védelmi funkciói a működési környezet hőmérsékletétől függően aktiválódnak. Csökkentse a szoba hőmérsékletét.
 Zöld (Világít)	 Ki	 Ki	 Vörös (Villog* ¹)	Hőmérsékleti probléma	A környezeti hőmérséklet kívül esik az üzemi hőmérsékleten. Ellenőrizze, hogy nem marad-e akadály a kifúvó nyílás közelében.
Az állapot változó	 Vörös (Villog* ⁴)	 Ki	 Ki	Objektív felszerelési hiba	Az objektív nincs megfelelően felszerelve. Szerelje fel.
Az állapot változó	 Vörös (a fent leírtaktól eltérő villogás) Vagy (világít)	Az állapot változó	 Ki	Szerviztámogatást igénylő hiba	Vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a szervizközponttal. Ne feledje ellenőrizni és egyeztetni a kijelző állapotát, mielőtt javítást igényelne.
	Az állapot változó	 Vörös (Villog* ² * ⁴)			

*1 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 0,5 másodperces időközönként

*2 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 0,5 másodperces időközönként/kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 2 másodperces időközönként

*4 Kigyullad 0,5 másodperces időközönként/kialszik 2 másodperces időközönként

Ha a hővédelem aktiválódik:

Ha a kivetítő belső hőmérséklete túl magas vagy alacsony lesz, a TEMP. kijelző rövid időközzel pirosan villogni kezd. Miután ez megtörtént, a hővédelem aktiválódik, és a kivetítő kikapcsolható. Ebben az esetben kérjük, tegye meg az alábbi intézkedéseket:

- Húzza ki a hálózati dugót a falijazatból.
- Helyezze a kivetítőt hűvös helyre, ha magas környezeti hőmérsékleten állt.
- Tisztítsa meg a kifúvónyílást, ha por gyűlt össze rajta.
- Hagyja a kivetítőt így körülbelül egy órán át, amíg a belső hőmérséklet csökken.

Gyakran előforduló problémák és megoldásaik

Probléma	Ellenőrizze ezeket a tételeket
Nem kapcsolódik be vagy nem kapcsolódik ki	- Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva, és hogy a kivetítőn vagy a távvezérlőn lévő főkapcsoló gomb be van-e kapcsolva. - Ellenőrizze, hogy a kivetítőn hőmérsékleti hiba jelentkezett-e. Ha a kivetítő belső hőmérséklete túl meleg vagy hűvös, a kivetítő bekapcsolása letiltásra került védelemként. Várjon egy rövid ideig, és próbálja meg újra bekapcsolni a kivetítőt. - Ha kételkedik abban, hogy a hiba nem a fent említett feltételek miatt következett be, húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Ezután várjon 5 percet, mielőtt újra bedugja.
Kikapcsolódik	Győződjön meg arról, hogy az [AUTO POWER OFF] ki van kapcsolva.
Nincs kép	- Ellenőrizze, hogy a helyes bemenetet választotta-e ki. Ha még mindig nincs kép, nyomja meg az INPUT gombot vagy az egyik bemeneti gombot újra. - Győződjön meg arról, hogy a kábelek megfelelően csatlakoztatva vannak. - Használja a menüt a fényerő és kontraszt beállításához. - Ellenőrizze, hogy a SHUTTER CLOSE gomb nincs-e lenyomva. - Állítsa vissza a beállításokat a gyári előre beállított szintekre a [RESET] gomb megnyomásával a menüben. - Ha a HDMI bemeneti jel nem jeleníthető meg, próbálja meg az alábbiakat. Telepítse újra a számítógépébe épített videokártyához tartozó illesztőprogramot, vagy használja a frissített illesztőprogramot. Az illesztőprogram újratelepítéséhez vagy frissítéséhez olvassa el a számítógépéhez vagy a videokártyához mellékelt felhasználói kézikönyvet, vagy forduljon a számítógép gyártójának ügyfélszolgálatához. Telepítse a frissített illesztőprogramot vagy operációs rendszert saját felelősségére. Nem vállalunk felelősséget a telepítés által okozott esetleges problémákért és meghibásodásokért. - Előfordulhat, hogy a jel nem támogatott a HDBaseT átviteli eszköztől függően. Ezenkívül az RS232C interfész nem feltétlenül támogatott. - Ha a kivetítőt alvó üzemmódban vagy más hasonló állapotban tartják, a belső alkatrészek hőmérséklete megemelkedhet, még akkor is, ha a kivetítőt a normál üzemi hőmérsékleten belül használják. Ha a készülék bekapcsolt állapotban van és ez történik, a hűtőventilátor bekapcsolódik, és a kép vetítése egy kis időbe telik. Várjon egy kicsit.
A kép hirtelen elsötétül	Meleg helyiségben a kivetítő védelmi funkciói működésbe léphetnek, ami a fényesség (fényerő) átmeneti csökkenését eredményezheti. Csökkentse a helyiség páratartalmát.
A kép nem négyzetes a vászonhoz igazodóan	- Úgy helyezze át a kivetítőt, hogy merőlegesen álljon a vászonhoz viszonyítva. - Hajtsa végre a [GEOMETRIC CORRECTION] funkciót, ha a trapéz torz.

Probléma	Ellenőrizze ezeket a tételeket
A kép elmosódott	• Állítson az élességen. • Úgy helyezze át a kivetítőt, hogy merőlegesen álljon a vászonhoz viszonyítva. • Győződjön meg arról, hogy a kivetítő és a vetítővászon közötti távolság az objektív beállítási tartományán belül van. • Az objektív eltolódott-e a garantált tartományt meghaladó mértékben? • Kondenzáció képződhet a lencsén, ha a kivetítő hideg, meleg helyre kerül, majd bekapcsolják. Ha ez megtörténik, hagyja állni a kivetítőt, amíg a lencsén megszűnik a páralecsapódás.
A kép függőlegesen, vízszintesen vagy mindkét irányban gördül	• Ellenőrizze a számítógép felbontását és frekvenciáját. Győződjön meg arról, hogy a megjeleníteni kívánt felbontást támogatja a kivetítő.
A távvezérlő nem működik	• Irányítsa a távvezérlő infravörös jeladóját a kivetítő vevőkészülékéhez. • Tegyen be új elemeket. • Győződjön meg arról, hogy Ön és a kivetítő között nincs semmiféle akadály. • Álljon a kivetítőhöz képest 7 m/276 hüvelyk távolságon belül. • Ha egy [CONTROL ID] beállítása megtörtént, ellenőrizze, hogy a távvezérlő azonosító száma megegyezik-e a kivetítő azonosító számával.
A képernyőmenü nem jelenik meg	• Ellenőrizze, hogy a képernyőmenü némítás funkciója aktív-e. A képernyőn történő némítás a következő módokon kapcsolható ki: - Nyomja meg az OSD OPEN gombot, miközben lenyomva tartja a CTL gombot a távvezérlőn.
A jelzőfény világít vagy villog	• Lásd a jelzőfény üzenetet.

További információért forduljon a forgalmazóhoz.

3-3. Objektív felszerelése (külön megvásárolható)

Hat különálló, bajonett foglalatba való objektív használható ezzel a kivetítővel. Az itt leírtak az XP-61ZL objektívra vonatkoznak. Az egyéb objektíveket ugyanígy szerelheti fel.

Az objektívegység beszerelése vagy cseréje után nyomja meg a kivetítőn a LENS CALIBRATION gombot a [LENS CALIBRATION] elvégzéséhez. A [LENS CALIBRATION] elvégzésével az objektívegység és az objektív-eltolás beállítási tartománya kalibrálásra kerül.



FIGYELEM:

(1) Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, amíg a hűtőventilátor leáll, (2) húzza ki a tápkábelt, és várja meg, amíg a készülék lehűl, mielőtt felszerelné vagy eltávolítaná az objektívet. Az óvintézkedések betartásának elmulasztása tűz keletkezéséhez, elektromos áramütéshez vagy személyi sérüléshez vezethet.

Fontos:

- A kivetítő és az objektívek precíziós alkatrészekből készülnek. Ne tegye ki azokat ütésnek vagy túlzott erőhatásnak.
- A kivetítő mozgatása során távolítsa el a külön megvásárolható objektívet. Ellenkező esetben a kivetítő mozgatása közben az objektív ütésnek lehet kitéve, ami károsíthatja az objektívet és az objektív mozgató szerkezetet.
- Ha a kivetítőt az objektív egységgel együtt kell mozgatni, például ha magasan vagy különleges helyen van felszerelve, akkor az objektív egységhez mellékelt csavarokkal rögzítse azt a kivetítőhöz. A kivetítő mozgatása során ne fogja meg az objektívet.
- Amikor leszereli az objektívet a kivetítőről, a tápellátás kikapcsolása előtt állítsa vissza az objektív pozícióját a kiindulási helyzetbe. Ennek elmulasztása megakadályozhatja az objektív fel- vagy leszerelését a kivetítő és az objektív közötti szűk hely miatt.
- Soha ne érintse meg a lencse felületét a kivetítő működése közben.
- Nagyon ügyeljen arra, hogy a lencse felületére ne kerüljön szennyeződés, zsír stb., és ne karcolja meg a lencse felületét.
- Ezeket a műveleteket sík felületen, egy ruhadarabon stb. végezze el, hogy elkerülje a lencse karcolódását.
- Ha az objektívet hosszabb időre leveszi a kivetítőről, szerelje fel a porvédő sapkát a kivetítőre, hogy megakadályozza a por vagy a szennyeződés bejutását.

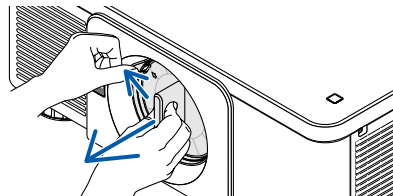
Előkészítendő kellékek

Golyós hatszögkulcs behajtó (2,5 mm)

Az objektív felszerelése

1. Távolítsa el a kivetítőn lévő porvédő sapkát.

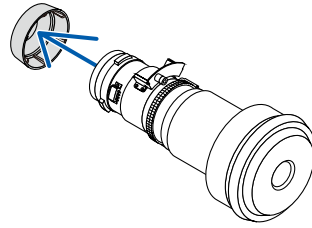
Nyomja a bal felső sarokban lévő nyelvet kifelé, és húzza meg a sapka közepén lévő gombot.



2. Távolítsa el a lencsevédő sapkát az objektív hátuljáról.

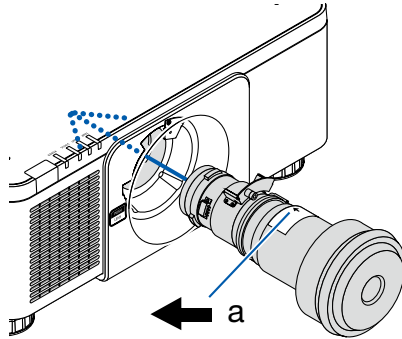
MEGJEGYZÉS:

- Győződjön meg arról, hogy eltávolította az objektív-védősapkát a készülék hátuljáról. Ha az objektívegységet az objektív-védősapkával a kivetítőre szereli, az meghibásodást okozhat.



3. Tartsa az objektívegységet úgy, hogy az egység tetején lévő feliratozott nyílhoz igazítsa, és illessze be az egységet a kivetítőbe.

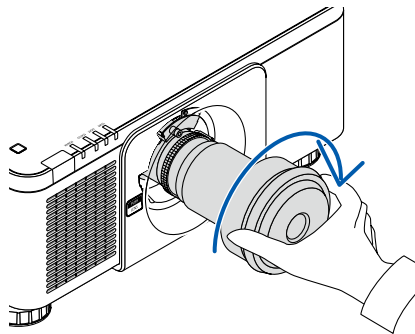
Lassan helyezze be az objektívet egészen a végéig, a beigazító rést azonos szögben tartva.



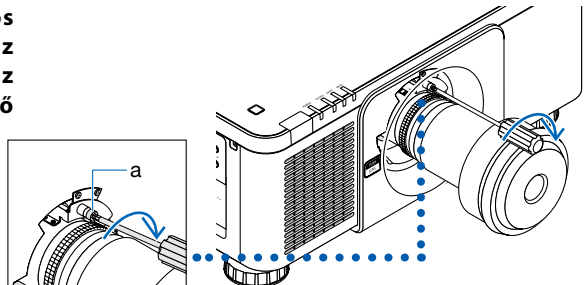
a: Nyíl jelzés

4. Fordítsa az objektívegységet jobbra, amíg kattánás nem hallatszik.

Az objektív most már a kivetítőn van rögzítve.



5. Egy gömbölyű hatszögkulcsos behajtóval fordítsa el az objektívegység csavarját ^a az óramutató járásával megegyező irányba, hogy meghúzza.



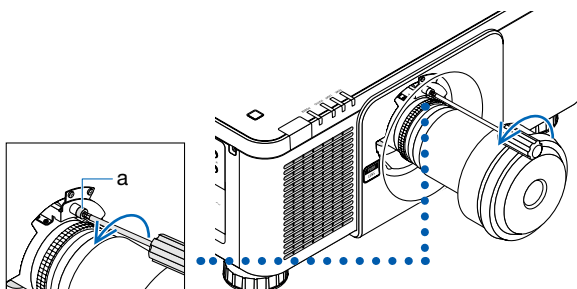
Az objektív leszerelése

Az objektív eltávolítása előtt:

1. Kapcsolja be a kivetítőt, és jelenítsen meg egy képet.
2. Nyomja meg a LENS CALIBRATION gombot.
Az objektív kiindulási helyzetbe kerül.
3. Kapcsolja ki a kivetítőt, és húzza ki a tápkábelt.
4. Szerelje fel az objektív-védősapkát az objektívre.
5. Várjon, amíg a kivetítő burkolata eléggé lehűl ahhoz, hogy meg tudja fogni.

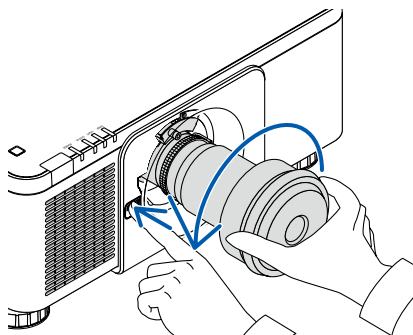
1. A meglazításhoz egy gömbölyű hatszögkulcsos behajtóval fordítsa el az objektívegység csavarját ^a az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg az szabadon el nem forog.

A csavarokat nem lehet eltávolítani.



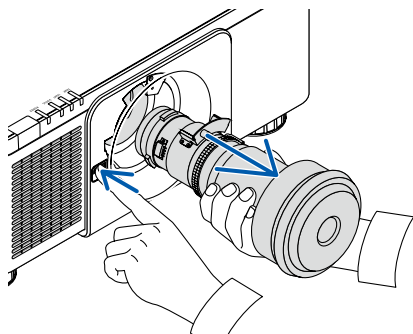
2. Miközben teljesen benyomja a kivetítő előlapján lévő LENS kioldógombot, fordítsa el az objektívet az óramutató járásával ellentétes irányba.

Az objektív ekkor eltávolítható.

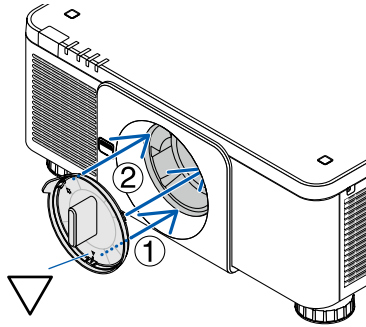


3. Miután lassan lehúzta az objektívet a kivetítőről, engedje fel a LENS kioldógombot.

- Az objektív eltávolítása után szerelje fel az objektívhez mellékelt (első és hátsó) objektívsapkákat, mielőtt az objektívet tárolja.
- Ha a kivetítőre nem kerül objektív, szerelje fel a kivetítőhöz mellékelt porvédő sapkát.



A porvédő sapka kivetítőhöz történő rögzítéséhez keresse meg a porvédő sapka alsó végén lévő reteszt, és helyezze azt a kivetítő nyílásába úgy, hogy a háromszögjelzés (▽) csúcsa lefelé nézzen (① az alábbi ábrán), majd nyomja a porvédő sapka felső végét a kivetítőhöz, hogy a reteszeket a fogantyút megragadva a nyílásba helyezze (② az alábbi ábrán).



SHARP